



Vodnik za uporabnika

Sobna klimatska naprava Daikin



CTXM15R2V1B
CTXM15R5V1B

FTXM20R2V1B
FTXM20R5V1B
FTXM25R2V1B
FTXM25R5V1B
FTXM35R2V1B
FTXM35R5V1B
FTXM42R2V1B
FTXM42R5V1B

FTXM50R2V1B
FTXM60R2V1B
FTXM71R2V1B

Vsebina

1	O dokumentaciji	4
1.1	O tem dokumentu.....	4
2	Splošni varnostni ukrepi	5
2.1	O dokumentaciji.....	5
2.1.1	Pomen opozoril in simbolov.....	5
3	Varnostna navodila za uporabnika	7
3.1	Splošno.....	7
3.2	Navodila za varno delovanje.....	8
4	O sistemu	12
4.1	Notranja enota.....	12
4.1.1	Zaslon notranje enote.....	13
4.2	O uporabniškem vmesniku.....	14
4.2.1	Sestavni deli: Uporabniški vmesnik.....	14
4.2.2	Status: Zaslon LCD uporabniškega vmesnika.....	15
4.2.3	Da bi uporabljali uporabniški vmesnik.....	16
5	Pred delovanjem	17
5.1	Pregled: Pred delovanjem.....	17
5.2	Da bi vstavili baterije.....	17
5.3	Da bi namestili nosilec uporabniškega vmesnika.....	18
5.4	O uri.....	18
5.4.1	Nastavitev časa.....	18
5.5	Svetlost zaslona na notranji enoti.....	19
5.5.1	Da bi nastavili svetlost lučk na zaslonu notranje enote.....	19
5.6	Da bi vključili napajanje.....	19
6	Priročnik	20
6.1	Razpon delovanja.....	20
6.2	Kdaj uporabiti katero lastnost.....	20
6.3	Način delovanja in nastavitvena točka temperature.....	22
6.3.1	Da bi zagnali/zaustavili delovanje in nastavili temperaturo.....	23
6.4	Zračni pretok.....	23
6.4.1	Da bi prilagodili hitrost zračnega pretoka.....	23
6.5	Smer zračnega pretoka.....	24
6.5.1	Da bi prilagodili vertikalno smer zračnega pretoka.....	24
6.5.2	Da bi prilagodili horizontalno smer zračnega pretoka.....	25
6.5.3	Da bi uporabljali tridimenzionalni zračni tok.....	25
6.6	Delovanje udobni zračni pretok in pametno tipalo.....	25
6.6.1	Način delovanja udobni zračni pretok.....	25
6.6.2	Delovanje pametno tipalo.....	26
6.6.3	Za zagon/zaustavitev delovanja udobni zračni pretok in pametno tipalo.....	26
6.7	Zmogljivo delovanje.....	27
6.7.1	Da bi zagnali način močno.....	27
6.8	Delovanje močno in tiho delovanje zunanje enote.....	28
6.8.1	Varčni način delovanja.....	28
6.8.2	Funkcija tiho delovanje zunanje enote.....	28
6.8.3	Da bi zagnali/zaustavili delovanji varčno in tiho delovanje zunanje enote.....	28
6.9	Delovanje enote Flash streamer za čiščenje zraka.....	29
6.9.1	Da bi zagnali/zaustavili Flash streamer (čiščenje zraka).....	29
6.10	Delovanje vklop/izklop časovnika.....	29
6.10.1	Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika.....	29
6.10.2	Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika.....	30
6.10.3	Da bi kombinirali vklop in izklop časovnika.....	30
6.11	Funkcija tedenski časovnik.....	31
6.11.1	Da bi nastavili delovanje tedenskega časovnika.....	32
6.11.2	Da bi skopirali rezervacije.....	33
6.11.3	Da bi potrdili rezervacije.....	33
6.11.4	Da bi deaktivirali in reaktivirali delovanje tedenskega časovnika.....	34
6.11.5	Da bi zbrisali rezervacije.....	34
6.12	Povezava v brezžično krajno omrežje.....	35
6.12.1	Varnostni ukrepi pri uporabi brezžičnega prilagojevalnika za lokalno omrežje.....	35
6.12.2	Namestitev aplikacije Daikin Residential Controller.....	35
6.12.3	Da bi nastavili brezžično povezavo.....	35

6.13	O multisistemu	38
6.13.1	Nastavljanje prioritete prostorov	39
6.13.2	Tiho nočno delovanje	40
6.13.3	Zaklepanje načina hlajenje/ogrevanje in multi-sistem	40
7	Varčevanje z energijo in optimalno delovanje	41
8	Vzdrževanje in servisiranje	43
8.1	Pregled: vzdrževanje in servisiranje	43
8.2	Da bi očistili notranjo enoto in uporabniški vmesnik	44
8.3	Da bi očistili čelno ploščo	45
8.4	Da bi odstranili čelno ploščo	45
8.5	O zračnih filtrih	45
8.6	Da bi očistili zračne filtre	45
8.7	Da bi očistili filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrovih delcev	47
8.8	Da bi zamenjali filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrovih delcev	47
8.9	Da bi spet namestili čelno ploščo	48
8.10	Pred dolgim obdobjem nedelovanja upoštevajte naslednje točke	48
9	Odpravljanje težav	50
9.1	Simptomi, ki NISO sistemske napake	52
9.1.1	Simptom: Slišati je zvok pretakanja vode	52
9.1.2	Simptom: Slišati je pihajoč zvok	52
9.1.3	Simptom: Slišati je klikajoč zvok	52
9.1.4	Simptom: Slišati je žvižgajoč zvok	52
9.1.5	Simptom: Sliši se klikajoč zvok med delovanjem ali mirovanjem	52
9.1.6	Simptom: Sliši se ploskajoč zvok	53
9.1.7	Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota, zunanja enota)	53
9.1.8	Simptom: Enote lahko oddajajo neprijeten vonj	53
9.1.9	Simptom: Ventilator zunanje enote se vrti, ko naprava ni vklopljena	53
9.1.10	Simptom: Hitrost ventilatorja notranje enote ne ustreza nastavitveni točki (med hlajenjem v hladnem okolju v multi-sistemu)	53
9.2	Odpravljanje težav na podlagi kod napake	53
9.3	Odpravljanje težav s povezavo v brezžično krajevno omrežje	55
10	Odstranjevanje	56
11	Slovar	57

1 O dokumentaciji

1.1 O tem dokumentu

Hvala, ker ste kupili ta izdelek. Prosimo:

- Dokumentacijo shranite za uporabo v prihodnje.

Ciljni prejemniki

Končni uporabniki



INFORMACIJE

Uporaba naprave je predvidena za strokovnjake oziroma usposobljene uporabnike v delavnicah, v manj zahtevnem industrijskem okolju ter na kmetijah oziroma za nestrokovnjake v poslovnem okolju in gospodinjstvih.

Komplet dokumentacije

Ta dokument je del kompleta dokumentacije. Celotno dokumentacijo sestavljajo:

- **Splošni napotki za varnost:**
 - Varnostna navodila, ki jih morate prebrati pred uporabo sistema
 - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
- **Priročnik za uporabo:**
 - Kratka navodila za osnovno uporabo
 - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
- **Vodnik za uporabnika:**
 - Podrobna navodila po korakih in dopolnilne informacije za osnovno in napredno uporabo
 - Format: Digitalne datoteke so na voljo na naslovu <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Zadnji popravki priložene dokumentacije so morda na voljo na regionalni spletni strani Daikin ali pri vašem lokalnem monterju.

Izvorna dokumentacija je pisana v angleščini. Dokumentacija v drugih jezikih je prevod.

2 Splošni varnostni ukrepi

2.1 O dokumentaciji

- Izvorna dokumentacija je pisana v angleščini. Dokumentacija v drugih jezikih je prevod.
- Varnostni ukrepi, opisani v tem dokumentu, obravnavajo zelo pomembne teme; skrbno se jih držite.
- Namestitev sistema in vse dejavnosti, opisane v priročniku za montažo in v vodiču za inštalaterja, MORA izvesti kvalificiran inštalater.

2.1.1 Pomen opozoril in simbolov



NEVARNOST

Označuje situacijo, ki vodi v smrt in hude telesne poškodbe.



NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

Označuje situacijo, ki lahko povzroči smrt zaradi električnega udara.



NEVARNOST: TVEGANJE ZA OŽGANINE/OPEKLINE

Prikazuje situacijo, ki bi lahko povzročila ožganine/opekline zaradi izjemno visokih ali nizkih temperatur.



NEVARNOST: NEVARNOST EKSPLOZIJE

Označuje situacijo, ki lahko povzroči eksplozijo.



OPOZORILO

Označuje situacijo, ki lahko povzroči smrt in hude telesne poškodbe.



OPOZORILO: VNETLJIV MATERIAL



POZOR

Označuje situacijo, ki lahko povzroči manjše ali srednje nevarne telesne poškodbe.



OPOMBA

Označuje situacijo, ki lahko povzroči poškodbe opreme ali lastnine.



INFORMACIJE

Označuje uporabne nasvete ali dodatne informacije.

Simboli, uporabljeni na enoti:

Simbol	Razlaga
	Pred namestitvijo preberite navodila za montažo in uporabo ter shemo z navodili za ožičenje.

Simbol	Razlaga
	Preden začnete izvajati vzdrževalne in servisne postopke preberite priročnik za servisiranje.
	Za več informacij glejte vodnik za monterja in uporabnika.
	Enota vsebuje vrtljive dele. Pri servisiranju in pregledovanju bodite pazljivi.

Simboli, uporabljeni v dokumentaciji:

Simbol	Razlaga
	Pomeni naslov slike ali sklic nanjo. Primer: "▲ 1–3 naslov slike" pomeni "3. slika v 1. poglavju".
	Pomeni naslov tabele ali sklic nanjo. Primer: "■ 1–3 naslov tabele" pomeni "3. tabela v 1. poglavju".

3 Varnostna navodila za uporabnika

Vedno upoštevajte naslednja varnostna navodila in predpise.

3.1 Splošno



OPOZORILO

Če NISTE prepričani, kako upravljati enoto, se obrnite na svojega monterja.



OPOZORILO

Ta naprava ni namenjena temu, da bi jo uporabljale osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi, vključno z otroki, ali osebe, ki nimajo izkušenj in potrebnega znanja, razen če jo uporabljajo pod nadzorom odgovorne osebe ali z navodili za uporabo naprave, ki jih poda oseba, odgovorna za njihovo varnost.

Da se ne bi igrali z napravo, otrok v njeni bližini ne puščajte brez nadzora.

Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci brez nadzora.



OPOZORILO

Preprečevanje električnega udara in požara:

- NE izpirajte enote.
- Z mokrimi rokami NE delajte z enoto.
- Na enoto NE postavljajte predmetov z vodo.



POZOR

- Na vrh enote NE postavljajte predmetov ali opreme.
- NE sedite na napravi, ne plezajte nanjo in ne stojte na njej.

- Enote so označene z naslednjim simbolom:



To pomeni, da električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nerazvrščenimi gospodinjskimi odpadki. Sistema nikar NE poskušajte razstaviti sami: razstavljanje sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli mora izvesti pooblaščen monter in v skladu z zadevno zakonodajo.

Enote je treba v posebnem obratu za obdelavo predelati za ponovno uporabo, recikliranje in rekuperacijo. Če zagotovite, da boste napravo pravilno odstranili, boste pripomogli k preprečevanju njenih negativnih posledic na okolje in zdravje človeka. Za več informacij stopite v stik z monterjem ali lokalnimi predstavniki oblasti.

- Baterije so označene z naslednjim simbolom:



To pomeni, da baterij NE smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Če je kemijski simbol natisnjen pod simbolom, tak kemijski simbol pomeni, da baterija vsebuje težko kovino nad določeno koncentracijo.

Možni kemični simboli: Pb: svinec (>0,004%).

Odpadne baterije je treba v posebnem obratu za obdelavo predelati za ponovno uporabo. Z zagotavljanjem pravilnega odstranjevanja odpadnih baterij boste pripomogli k preprečevanju njihovih negativnih posledic na okolje in zdravje ljudi.

3.2 Navodila za varno delovanje



OPOZORILO: BLAGO VNETLJIV MATERIAL

Hladivo v enoti je blago vnetljivo.



POZOR

Notranja enota je opremljena z radijsko opremo. Najmanjša razdalja med sevalnim delom opreme in uporabnikom je 10 cm.



POZOR

Ne vtikajte prstov, paličic ali drugih predmetov v vstopno ali izstopno zračno odprtino. Ker se ventilator vrti zelo hitro, lahko povzroči poškodbe.

**OPOZORILO**

- Enote ne spreminjajte, razstavlajte, odstranjujte, na novo nameščajte ali popravljajte sami, saj lahko nepravilno razstavljanje ali montaža povzroči električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.
- Če pride do puščanja hladiva, preverite, da ni nikjer v bližini odprt ogenj. Hladivo je samo po sebi popolnoma varno, ni strupeno in je srednje vnetljivo, vendar bo ustvarilo strupene pline, če slučajno pušča v prostoru, kjer je zrak vnetljiv zaradi ventilatorskih grelcev, plinskih kuhalnikov itd. Strokovno usposobljeno servisno osebje naj vam vedno potrdi, da je bila točka puščanja hladiva popravljena, preden enoto spet zaženete.

**POZOR**

Vedno uporabljajte uporabniški vmesnik za prilagajanje položaja vodoravnih in navpičnih lamel. Če lamele nihajo in jih na silo premaknete z roko, se bo mehanizem polomil.

**POZOR**

Majhnih otrok, rastlin in živali NE izpostavljajte neposrednemu zračnemu toku iz enote.

**OPOZORILO**

Predmetov, ki se ne smejo zmočiti, NE postavljajte pod notranjo in/ali zunanjo enoto. Sicer lahko kondenziranje na enoti ali na ceveh za hladivo, umazanija v zračnem filtru ali zamašitev odvodnih cevi povzročijo kapljanje in se lahko predmeti pod enoto zamažejo ali poškodujejo.

**OPOZORILO**

Poleg klimatizacijske naprave NE postavljajte vnetljivih razpršil in NE uporabljajte sprejev v bližini enote. Sicer lahko povzročite požar.

**POZOR**

Sistma ne uporabljajte, ko uporabljate v prostoru insekticid za razkuževanje. V enoti se lahko naberejo kemikalije in ogrozijo zdravje ljudi, ki so preobčutljivi na kemikalije.



OPOZORILO

Hladivo v enoti je blago vnetljivo, vendar navadno NE pušča. Če hladivo uhaja v prostor in pride v stik z ognjem z gorilnika, grelca ali štedilnika, lahko pride do požara ali do nastajanja škodljivega plina.

Izključite vse vnetljive grelne naprave, prostor prezračite in stopite v stik s prodajalcem, pri katerem ste kupili enoto.

Enote ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je bil del, iz katerega je puščalo hladivo, popravljen.



OPOZORILO

- NE luknjajte in ne sežigajte delov hladilnega kroga.
- NE uporabljajte čistilnih snovi ali sredstev za pospeševanje postopka odmrzovanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Zavedajte se, da hladivo v sistemu nima nikakršnega vonja.



OPOZORILO

Napravo je treba hraniti v prostoru, v katerem ni neprekinjeno delujočih virov vžiga (kot so odprti plameni, delujoča plinska naprava ali delujoči električni grelnik).



NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

Da bi očistili klimatsko napravo ali zračni filter, pazite, da boste zaustavili napravo in izključili napajanja. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.



POZOR

Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fittingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.



POZOR

NE dotikajte se reber izmenjevalnika toplote. Lopute so ostre in vas lahko porežejo.



OPOZORILO

Ko delate na višini, pazite na to, kako uporabljate lestve.

**OPOZORILO**

Nepravilni detergenti ali postopek čiščenja lahko poškodujejo plastične komponente in povzročijo iztekanje vode. Če na električne komponente, na primer na motorje, pljusne detergent, lahko pride do odpovedi, nastanka dima ali vžiga.

**NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA**

Pred čiščenjem se prepričajte, da ste zaustavili delovanje; stikalo prestavite na off ali odstranite napajalni kabel. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.

**OPOZORILO**

Izključite napravo in prekinite napajanje, če se zgodi karkoli nenavadnega (vonj po zažganem itd.).

Nadaljnje delovanje enote v takšnih pogojih lahko povzroči poškodbe naprave, električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.

4 O sistemu



OPOZORILO: BLAGO VNETHIV MATERIAL

Hladivo v enoti je blago vnetljivo.



POZOR

Notranja enota je opremljena z radijsko opremo. Najmanjša razdalja med sevalnim delom opreme in uporabnikom je 10 cm.



OPOMBA

Sistema NE uporabljajte v druge namene. Da ne bi prišlo do propadanja kakovosti, NE uporabljajte enote za ohlajanje natančnih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.

4.1 Notranja enota



POZOR

Ne vtikajte prstov, paličic ali drugih predmetov v vstopno ali izstopno zračno odprtino. Ker se ventilator vrti zelo hitro, lahko povzroči poškodbe.



INFORMACIJE

Raven zvočnega tlaka je manj kot 70 dBA.



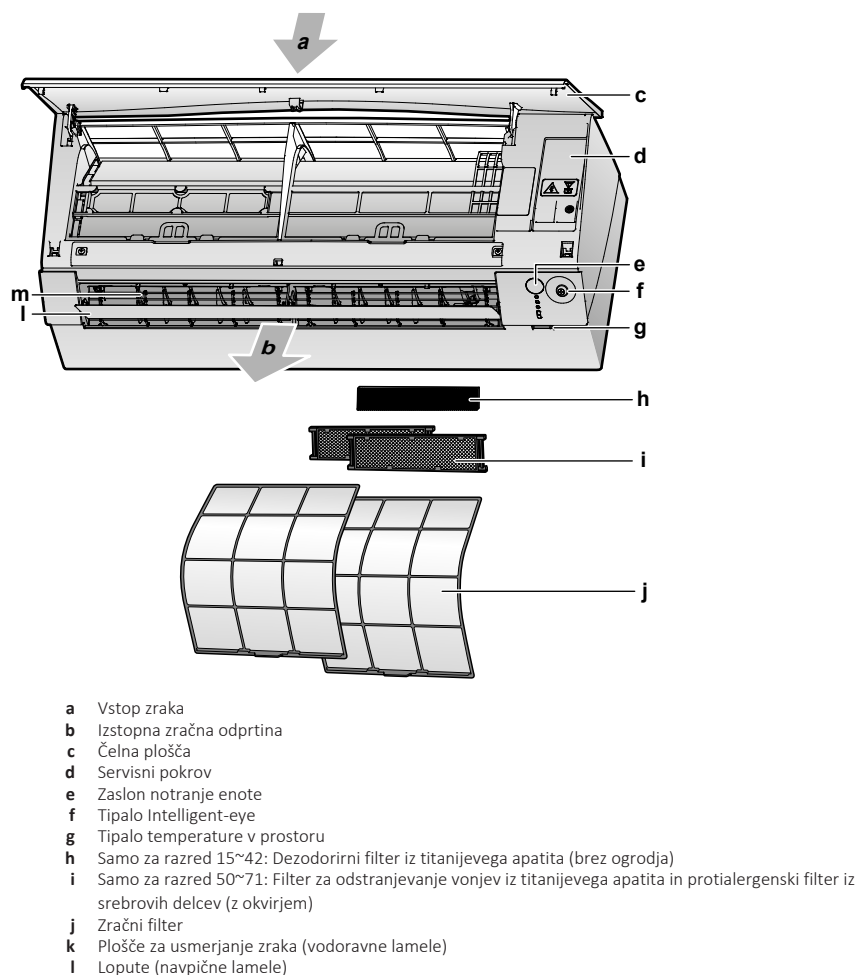
OPOZORILO

- Enote ne spreminjajte, razstavljajte, odstranjajte, na novo nameščajte ali popravljajte sami, saj lahko nepravilno razstavljanje ali montaža povzroči električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.
- Če pride do puščanja hladiva, preverite, da ni nikjer v bližini odprt ogenj. Hladivo je samo po sebi popolnoma varno, ni strupeno in je srednje vnetljivo, vendar bo ustvarilo strupene pline, če slučajno pušča v prostoru, kjer je zrak vnetljiv zaradi ventilatorskih grelcev, plinskih kuhalnikov itd. Strokovno usposobljeno servisno osebje naj vam vedno potrdi, da je bila točka puščanja hladiva popravljena, preden enoto spet zaženete.

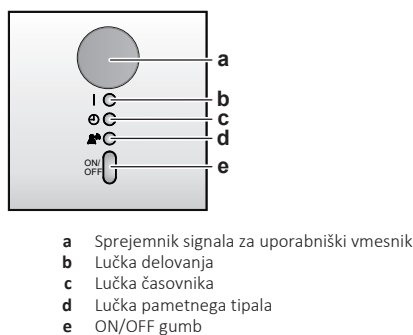


INFORMACIJE

Naslednje slike so samo primeri in se morda NE ujemajo popolnoma z razporeditvijo vašega sistema.



4.1.1 Zaslon notranje enote



Gumb ON/OFF (vklop/izklop)

Če uporabniškega vmesnika ni, lahko uporabite gumb ON/OFF (vklop/izklop) na notranji enoti, da zaženete/zaustavite delovanje. Ko se delovanje zažene s tem gumbom, se uporabijo naslednje nastavitve:

- Način delovanja = Samodejni
- Nastavitev temperature = 25°C
- Zračni pretok = Samodejni

4.2 O uporabniškem vmesniku

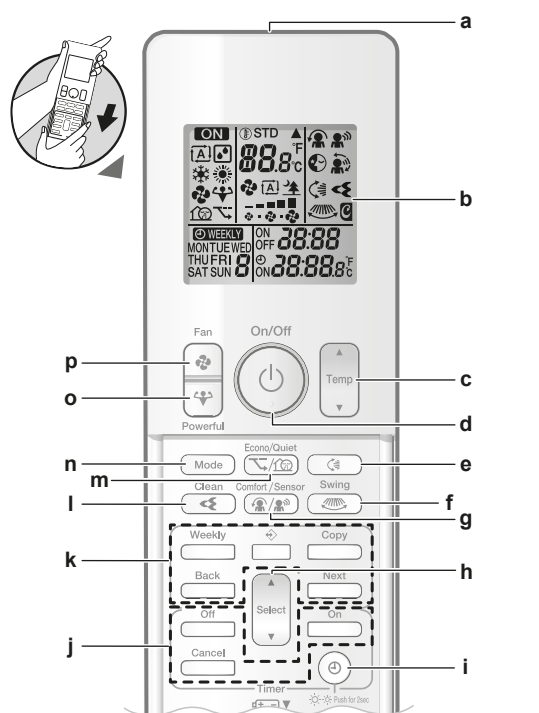
- **Neposredna sončna svetloba.** Uporabniškega vmesnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- **Prah.** Prah na oddajniku ali sprejemniku signala bo zmanjšal občutljivost. Obrišite ga z mehko krpo.
- **Fluorescentne luči.** Sporočanje signalov bo morda onemogočeno, če so v prostoru fluorescentne luči. V tem primeru stopite v stik z monterjem.
- **Druge naprave.** Če signali uporabniškega vmesnika prožijo druge naprave, jih premaknite ali stopite v stik z monterjem.
- **Zavese.** Pazite, da poti signala med uporabniškim vmesnikom in enoto NE blokirajo zavese ali drugi predmeti.



OPOMBA

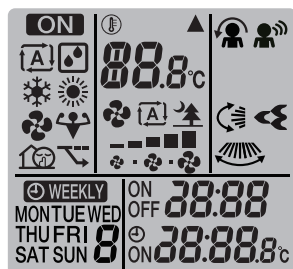
- Pazite, da uporabniški vmesnik ne pade na tla.
- Pazite, da se uporabniški vmesnik ne bo zmočil.

4.2.1 Sestavni deli: Uporabniški vmesnik



- a Oddajnik signala
- b zaslon LCD
- c Gumb za nastavitev temperature
- d Gumb ON/OFF (vklop/izklop)
- e Gumb za vertikalno nihanje
- f Gumb za horizontalno nihanje
- g Gumb za delovanje udobni zračni pretok in pametno tipalo
- h Gumb Izberi
- i Gumb za uro in svetlost zaslona na notranji enoti
- j Gumbi za vklop/izklop časovnika
- k Gumbi za nastavljanje tedenskega časovnika
- l Gumb za delovanje Flash Streamer (čiščenje zraka)
- m Gumb za varčno in tiho delovanje zunanje enote
- n Gumb za način delovanja
- o Gumb močno
- p Gumb ventilator

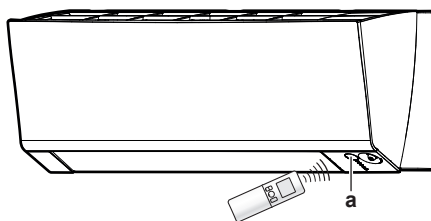
4.2.2 Status: Zaslon LCD uporabniškega vmesnika



Ikona	Opis
	Delovanje je aktivirano
	Način delovanja = Samodejni
	Način delovanja = Sušenje
	Način delovanja = Ogrevanje
	Način delovanja = Hlajenje
	Način delovanja = Samo ventilator
	Aktivno je močno delovanje (funkcija powerful)
	Aktivno je varčno delovanje (funkcija econo)
	Aktivno je tiho delovanje zunanje enote
	Notranja enota sprejme signal od uporabniškega vmesnika
	Trenutna nastavitev temperature
	Zračni pretok = Samodejni
	Zračni pretok = Tiho delovanje notranje enote
	Zračni pretok = Velik
	Zračni pretok = Srednje velik
	Zračni pretok = Srednji
	Zračni pretok = Srednje majhen
	Zračni pretok = Majhen
	Aktivno je udobno delovanje (funkcija comfort)
	Aktivno je pametno tipalo (intelligent eye)
	Aktivno je samodejno vertikalno nihanje
	Aktivno je samodejno horizontalno nihanje

Ikona	Opis
	Flash Streamer (čiščenje zraka) je aktivno
ON 20:00	VKLOP časovnika je aktiviran
OFF 20:00	IZKLOP časovnika je aktiviran
	Aktiven je tedenski časovnik
MONTUEWED THUFRI SAT SUN	Datum v tednu
20:28	Trenutni čas

4.2.3 Da bi uporabljali uporabniški vmesnik



a Sprejemnik signala

- 1 Oddajnik signala usmerite v sprejemnik signala na notranji enoti (maksimalna komunikacijska razdalja je 7 m).

Rezultat: Ko notranja enota sprejme signal od uporabniškega vmesnika, boste slišali zvok:

Zvok	Opis
Bip-bip	Delovanje se začne.
Bip	Spremembe nastavitve.
Dolg bip	Delovanje se zaustavi.

5 Pred delovanjem

5.1 Pregled: Pred delovanjem

V tem poglavju je opisano, kaj morate narediti, preden začnete uporabljati enoto.

Običajen potek

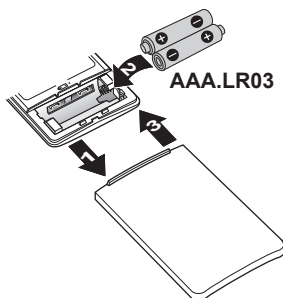
Pred delovanjem je treba izvesti naslednje faze.

- Vstavite baterije v uporabniški vmesnik.
- Uporabniški vmesnik pritrdite na steno.
- Nastavljanje svetlosti zaslona na notranji enoti.
- Nastavitev ure.
- Vključite napajanje.

5.2 Da bi vstavili baterije

Baterije bodo delovale približno 1 leto.

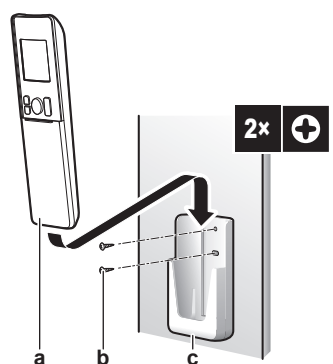
- 1 Odstranite sprednji pokrov.
- 2 Vstavite obe bateriji hkrati.
- 3 Sprednji pokrov vrnite na njegovo mesto.



INFORMACIJE

- Na nizko napetost baterije opozarja utripajoči zaslon LCD.
- VEDNO zamenjajte obe bateriji hkrati.

5.3 Da bi namestili nosilec uporabniškega vmesnika



- a Uporabniški vmesnik
b Vijaki (niso priloženi enoti)
c Držalo uporabniškega vmesnika

- 1 Izberite mesto, od koder signali dosežejo enoto.
- 2 Držalo pritrdite na steno ali na podobno mesto z vijaki.
- 3 Uporabniški vmesnik vstavite v držalo uporabniškega vmesnika.

5.4 O uri

Če notranja ura na notranji enoti ni pravilno nastavljena, funkcije VKLOP časovnika, IZKLOP časovnika in tedenski časovnik NE bodo delovale pravilno. Uro je treba nastaviti še enkrat:

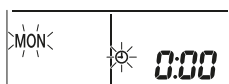
- Ko se je odklopnik izklopil (OFF).
- Po izpadu električnega toka.
- Po zamenjavi baterij v uporabniškem vmesniku.

5.4.1 Nastavitev časa

Opomba: Če čas NI nastavljen, bodo MON, ☉ in 0:00 utripale.

- 1 Pritisnite ☉.

Rezultat: MON in ☉ utripata

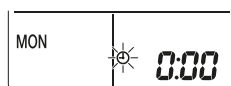


- 2 Pritisnite ali ali , da bi nastavili trenutni dan v tednu.

Zaslon	Datum v tednu
MON	Ponedeljek
TUE	Torek
WED	Sreda
THU	Četrtek
FRI	Petek
SAT	Sobota
SUN	Nedelja

3 Pritisnite .

Rezultat:  utripa.

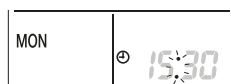


4 Pritisnite  ali , da nastavite pravilni čas.

Opomba: Če pritisnete  ali , se hitro povečuje ali zmanjšuje nastavitev časa.

5 Pritisnite .

Rezultat: Nastavitve so dokončane.  utripa.



5.5 Svetlost zaslona na notranji enoti

Svetlost zaslona na notranji enoti prilagodite po želji ali zaslon izključite.

5.5.1 Da bi nastavili svetlost lučk na zaslonu notranje enote

1 Držite pritisnjen  za vsaj 2 sekundi vsakokrat, ko želite spremeniti nastavitev.

Rezultat: Svetlost se bo spremenila v tem vrstnem redu: velika, majhna, ugasnjena.

5.6 Da bi vključili napajanje

1 Vključite prekinjalo vezja.

Rezultat: Loputa notranje enote se bo odprla in zaprla, da bi nastavila referenčni položaj.

6 Priročnik

6.1 Razpon delovanja

Sistem uporabljajte v naslednjih temperaturnih in vlažnostnih razponih, tako da bo njegovo delovanje varno in učinkovito.

V kombinaciji z zunanjo enoto RZAG		
	Hlajenje in sušenje ^{(a)(b)}	Ogrevanje ^(a)
Zunanja temperatura	−20~52°C DB	−20~24°C DB −21~18°C WB
Notranja temperatura	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
Vlažnost v prostoru	≤80% ^(b)	—

^(a) Varnostna naprava bo morda zaustavila delovanje sistema, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

^(b) Pojavita se lahko kondenzat in kapljanje vode, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

V kombinaciji z zunanji enotami: RXM71R, 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM		
	Hlajenje in sušenje ^{(a)(b)}	Ogrevanje ^(a)
Zunanja temperatura	−10~46°C DB	−15~24°C DB −15~18°C WB
Notranja temperatura	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Vlažnost v prostoru	≤80% ^(b)	—

^(a) Varnostna naprava bo morda zaustavila delovanje sistema, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

^(b) Pojavita se lahko kondenzat in kapljanje vode, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

V kombinaciji z drugimi zunanji enotami		
	Hlajenje in sušenje ^{(a)(b)}	Ogrevanje ^(a)
Zunanja temperatura	−10~50°C DB	−20~24°C DB −21~18°C WB
Notranja temperatura	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Vlažnost v prostoru	≤80% ^(b)	—

^(a) Varnostna naprava bo morda zaustavila delovanje sistema, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

^(b) Pojavita se lahko kondenzat in kapljanje vode, če enota deluje zunaj razpona delovanja.

6.2 Kdaj uporabiti katero lastnost

Naslednjo preglednico lahko uporabite, da bi ugotovili, katere lastnosti boste uporabili:

**INFORMACIJE**

Načini delovanja: **hlajenje**, **sušenje** in **samodejno** NISO na voljo za različico izdelka **samo ogrevanje**.

Lastnost	Opravo
Osnovne lastnosti	
Način delovanja in temperatura	Da bi zagnali/zaustavili sistem in nastavili temperaturo: ▪ V načinu Ogrevanje in Hlajenje ogrejete ali ohladite prostor. ▪ V načinu Samo ventilator vpihujete zraka v prostor brez ogrevanja ali ohlajanja. ▪ V načinu Sušenje zmanjšate vlažnost v prostoru. ▪ V načinu Samodejno sta ustrezna temperatura in način delovanja že izbrana.
Smer zračnega pretoka	Da bi prilagodili smer zračnega pretoka (nihajoči ali fiksirani položaj).
Zračni pretok	Da bi prilagodili količino zraka, ki se vpihuje v prostor. Da bi bilo delovanje tišje.
Napredne lastnosti	
Flash Streamer	Da bi iz zraka odstranili alergene snovi, kot so cvetni prah in pomožne snovi ... Da bi zmanjšali vonjave.
Varčno	Da bi uporabili sistem, ko uporabljate tudi druge naprave, ki so veliki porabniki električne energije. Da bi prihranili energijo.
Tiho delovanje zunanje enote	Da bi zmanjšali nivo hrupa pri delovanju zunanje enote. Zgled: Ponoči.
Udobje	Da bi samodejno prilagodili zračni pretok, da bi učinkoviteje ohladili ali ogreli prostor.
Pametno tipalo	Da bi preprečili zračnemu pretoku neposreden stik z ljudmi. Da bi prihranili energijo, ko v prostoru ni nikogar.
Močno	Da bi hitro ogreli ali ohladili prostor.
VKLOP časovnika + IZKLOP časovnika	Da bi samodejno VKLAPLJALI ali IZKLAPLJALI sistem.
Tedenski časovnik	Da bi samodejno tedensko vključili ali izključili sistem.
Dodatne karakteristike	

Lastnost	Opravilo
Povezava v brezžično krajevno omrežje	Da bi enoto krmilili s pametnimi napravami.

6.3 Način delovanja in nastavitvena točka temperature

Kdaj. Prilagodite način delovanja sistema in nastavite temperaturo, ko želite:

- Ogrevanje ali ohlajanje prostora
- Vpihovanje zraka v prostor brez ogrevanja ali ohlajanja
- Zmanjševanje vlažnosti v prostoru

Kaj. Sistem deluje različno glede na izbiro uporabnika.



INFORMACIJE

Načini delovanja: **hlajenje**, **sušenje** in **samodejno** NISO na voljo za različico izdelka **samo ogrevanje**.

Nastavitev	Opis
 Samodejno	Sistem hladi ali ogreva prostor do nastavitvene točke temperature. Po potrebi samodejno preklaplja med hlajenjem in ogrevanjem.
 Sušenje	Sistem zmanjša vlažnost v prostoru.
 Ogrevanje	Sistem ogreva prostor do nastavitvene točke temperature.
 Hlajenje	Sistem hladi prostor do nastavitvene točke temperature.
 Ventilator	Sistem nadzoruje le zračni pretok (hitrost in smer zračnega pretoka). Sistem NE nadzoruje temperature.

Dodatne informacije:

- **Zunanja temperatura.** Učinek hlajenja ali ogrevanja se zmanjša, ko je zunanja temperatura previsoka ali prenizka.
- **Odmrzovanje.** Med ogrevanjem se lahko na zunanji enoti ustvari srež, ki zmanjša njeno zmogljivost ogrevanja. V tem primeru sistem samodejno preklopi v način odmrzovanja, da odstrani srež. Med odmrzovanjem iz notranje enote NE piha vroč zrak.

6.3.1 Da bi zagnali/zaustavili delovanje in nastavili temperaturo



ON: Enota deluje.

: Način delovanja = Samodejni

: Način delovanja = Sušenje

: Način delovanja = Hlajenje

: Način delovanja = Ogrevanje

: Način delovanja = Samo ventilator

88.8°C: Prikazuje nastavljeno temperaturo.

- 1 Pritisnite enkrat ali večkrat, da izberete način delovanja.

Rezultat: Ta način bo nastavljen v naslednjem zaporedju:



- 2 Pritisnite za **zagon** delovanja.

Rezultat: **ON** in izbrani način sta prikazana na zaslonu.

- 3 Pritisnite ali na gumbu enkrat ali večkrat, da bi znižali ali zvišali **temperaturo**.

Hlajenje	Ogrevanje	Samodejno delovanje	Sušenje ali samo ventilator
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

Opomba: Ko uporabljate način za **sušenje** ali način **samo ventilator**, ne morete prilagoditi temperature.

- 4 Pritisnite , da **zaustavite** delovanje.

Rezultat: **ON** izgine z LCD-ja. Indikator delovanja ugasne.

6.4 Zračni pretok

- 1 Pritisnite , da bi izbrati:

	5 stopenj zračnega pretoka od "I" do "V"
	Način samodejnega zračnega pretoka
	Tiho delovanje notranje enote. Ko je hitrost zračnega pretoka nastavljena na "I", se hrup notranje enote zmanjša.

**INFORMACIJE**

- Če enota doseže nastavitveno točko temperature v načinu hlajenja ali ogrevanja, bo ventilator nehal delovati.
- Ko uporabljate način sušenje, NI MOGOČE prilagoditi zračnega pretoka.

6.4.1 Da bi prilagodili hitrost zračnega pretoka

- 1 Pritisnite , da spremenite nastavev zračnega pretoka v naslednjem zaporedju:



6.5 Smer zračnega pretoka

Kdaj. Prilagodite smer zračnega pretoka, kot želite.

Kaj. Sistem različno usmerja zračni pretok, odvisno od uporabnikove izbire (nihajoči ali fiksni položaj). To naredi s premikanjem vodoravnih ali vertikalnih lamel.

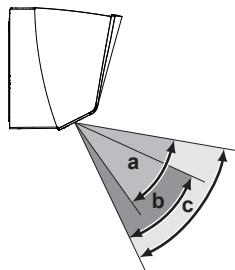
Nastavitev	Smer zračnega pretoka
 Samodejno vertikalno nihanje	Premika se gor in dol.
 Samodejno horizontalno nihanje	Premika se levo - desno.
 3-D smer zračnega pretoka	Premika se izmenično gor - dol in levo - desno
[—]	Ostaja v fiksni položaju.



POZOR

Vedno uporabljajte uporabniški vmesnik za prilagajanje položaja vodoravnih in navpičnih lamel. Če lamele nihajo in jih na silo premaknete z roko, se bo mehanizem polomil.

Razpon premikanja lamele se spreminja glede na način delovanja. Lamela se bo ustavila v skrajno zgornjem položaju, ko se hitrost zračnega pretoka spremeni v počasnejšo pri nastavljanju nihanja gor-dol.



- a Lamelni razpon med hlajenjem ali sušenjem
- b Lamelni razpon med ogrevanjem
- c Lamelni razpon pri delovanju samo ventilator

6.5.1 Da bi prilagodili vertikalno smer zračnega pretoka

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Na zaslonu LCD se pojavi . Lopute (vodoravne lamele) začnejo nihati.

- 2 Da bi uporabili fiksni položaj, pritisnite , ko vertikalne lamele dosežejo želeni položaj.

Rezultat:  izgine z LCD-ja. Vertikalne lamele se bodo nehale premikati.

6.5.2 Da bi prilagodili horizontalno smer zračnega pretoka

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Na zaslonu LCD se pojavi . Lopute (vodoravne lamele) začnejo nihati.

- 2 Da bi uporabili fiksni položaj, pritisnite , ko horizontalne lamele dosežejo želeni položaj.

Rezultat:  izgine z LCD-ja. Horizontalne lamele bodo nehale nihati.



INFORMACIJE

Ko je enota nameščena v kotu prostora, morajo gledati lamele proč od stene. Če bo zračni pretok zaustavila stena, se bo učinkovitost enote zmanjšala.

6.5.3 Da bi uporabljali tridimenzionalni zračni tok

- 1 Pritisnite  in .

Rezultat:  in  se bosta pojavila na zaslonu LCD. Vertikalne in horizontalne lamele bodo začele nihati.

- 2 Da bi uporabili fiksni položaj, pritisnite in  , ko vertikalne in horizontalne lamele dosežejo želeni položaj.

Rezultat:  in  izgineta z zaslona LCD. Vertikalne in horizontalne lamele se bodo nehale premikati.

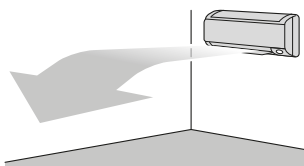
6.6 Delovanje udobni zračni pretok in pametno tipalo

Delovanje udobni zračni pretok in pametno tipalo lahko uporabite ločeno ali skupaj.

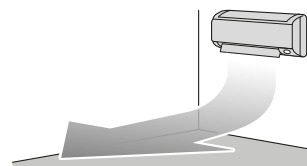
6.6.1 Način delovanja udobni zračni pretok

Ta način je mogoče uporabljati pri **ogrevanju** ali **hlajenju**. Omogoča prijetno pihanje, ki NI v neposrednem stiku z ljudmi. Sistem samodejno nastavi položaj fiksne zračne pretoka navzgor pri hlajenju in navzdol pri ogrevanju.

Način delovanja hlajenje



Način delovanja ogrevanje



INFORMACIJE

Načinov delovanja močno in udobni zračni pretok NE MORETE uporabljati hkrati. Prednost ima zadnja izbrana funkcija. Če je izbrano samodejno vertikalno nihanje, bo način udobnega zračnega pretoka preklicano.

6.6.2 Delovanje pametno tipalo

Sistem samodejno prilagodi smer zračnega pretoka in temperaturo glede na zaznavanje človeških premikov v prostoru, da zračni pretok ne bi prišel v neposreden stik z ljudmi. Če v 20 minutah sistem ne zazna premikanja, sistem preklopi v energetske varčno delovanje:

Delovanje	Energetsko varčno delovanje
Ogrevanje	Temperatura se zniža za 2°C.
Hlajenje in sušenje	Če je temperatura v prostoru: ▪ <30°C, se zviša za 2°C ▪ ≥30°C, se zviša za 1°C
SAMO VENTILATOR	Zmanjša zračni pretok.

O pametnem tipalu Intelligent eye

**OPOMBA**

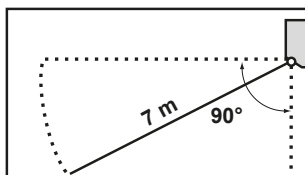
- Tipala NE udarjajte ali grobo potiskajte. To lahko privede do okvare.
- Poleg tipala Intelligent-eye NE postavljajte velikih predmetov.

**INFORMACIJE**

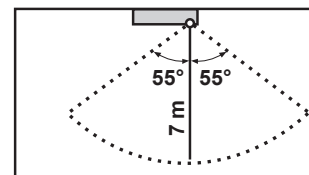
Načinov delovanja močno ali nočni NI MOGOČE uporabljati sočasno z načinom delovanja pametno tipalo. Prednost ima zadnja izbrana funkcija.

- **Razpon zaznavanja.** Do 7 m.

Navpični kot (pogled s strani)



Vodoravni kot (pogled od zgoraj)



- **Občutljivost zaznavanja.** Spreminja se glede na mesto, število oseb v prostoru, temperaturno območje itd.
- **Napake pri zaznavanju.** Tipalo lahko ponesreči zazna domače živali, sončno svetlobo, nihanje zaves itd.

6.6.3 Za zagon/zaustavitev delovanja udobni zračni pretok in pametno tipalo

- 1 Enkrat ali večkrat pritisnite

Rezultat: Nastavitev se bo spremenila v naslednjem zaporedju:



Zaslon	Delovanje
	Udobni zračni pretok
	Pametno tipalo
	Udobni zračni pretok in pametno tipalo
—	Oba načina sta deaktivirana

Opomba: Če so v bližini čelne stranice notranje enote ljudje ali če je v prostoru preveč ljudi, uporabite oba načina.

- 2 Da bi zaustavili delovanje, pritisnite , dokler z zaslona ne izgineta oba simbola.

6.7 Zmogljivo delovanje

Ta funkcija lahko v kateremkoli načinu delovanja poveča učinek hlajenja/ogrevanja. Naprava deluje z maksimalno zmogljivostjo.

Način	Zračni pretok
Hlajenje/ogrevanje	▪ Da bi dosegli kar največji učinek hlajenja/ogrevanja, se poveča zmogljivost zunanje enote. ▪ Hitrost zračnega pretoka je nastavljena na maksimalno vrednost. ▪ Nastavljene temperature in zračnega pretoka NI MOGOČE spremeniti.
Sušenje	▪ Nastavitev temperature se zniža za 2,5°C. ▪ Zračni pretok se nekoliko poveča.
Samo ventilator	Hitrost zračnega pretoka je nastavljena na maksimalno vrednost.



INFORMACIJE

Funkcije močno NI MOGOČE uporabljati skupaj s funkcijami varčno, udobni zračni pretok ali tiho delovanje zunanje enote. Prednost ima zadnja izbrana funkcija.

Močno delovanje NE bo povečalo zmogljivosti enote, če ta že deluje pri maksimalni zmogljivosti.

6.7.1 Da bi zagnali način močno

- 1 Pritisnite  za zagon.

Rezultat:  se prikaže na LCD-ju. Močno delovanje deluje 20 minut; po tem se delovanje vrne v prej izbrani način.

- 2 Pritisnite , da bi delovanje zaustavili.

Rezultat:  izgine z LCD-ja.

Pomni: Način delovanja možno je mogoče nastaviti, le ko enota deluje. Če pritisnete  ali spremenite način delovanja, bo delovanje preklicano;  izgine z zaslona LCD.

6.8 Delovanje močno in tiho delovanje zunanje enote

6.8.1 Varčni način delovanja

Varčno delovanje je način, v katerem je omogočeno učinkovito delovanje z zmanjšanjem največje porabe električne energije. Ta funkcija je koristna v primerih, ko je treba posebej paziti, da prekinjalo tokokroga ne bo preklopilo, ko naprava deluje sočasno z drugimi napravami.



INFORMACIJE

- Funkcije močno in varčne funkcije ne morete uporabljati hkrati. Prednost ima zadnja izbrana funkcija.
- Varčno delovanje zmanjša porabo elektrike zunanje enote z omejitvijo hitrosti vrtenja kompresorja. Če je poraba energije že nizka, varčni način delovanja NE BO še bolj zmanjšal porabe.

6.8.2 Funkcija tiho delovanje zunanje enote

Uporabite tiho delovanje zunanje enote, ko želite zmanjšati nivo hrupa pri delovanju zunanje enote. **Primer:** Ponoči.



INFORMACIJE

- Funkcij močno in tiho delovanje zunanje enote NE MORETE uporabljati hkrati. Prednost ima zadnja izbrana funkcija.
- Ta funkcija je na voljo le pri delovanju samodejno, hlajenje in ogrevanje.
- Funkcija tiho delovanje zunanje enote omejuje hitrost vrtenja kompresorja. Če se kompresor že vrti počasi, tiho delovanje zunanje enote NE BO še bolj upočasnilo vrtenja kompresorja.

6.8.3 Da bi zagnali/zaustavili delovanje varčno in tiho delovanje zunanje enote

- Enkrat ali večkrat pritisnite

Rezultat: Nastavitev se bo spremenila v naslednjem zaporedju:



Zaslon	Priročnik
	Varčno
	Tiho delovanje zunanje enote
	Delovanje varčno in tiho delovanje zunanje enote
—	Oba načina sta deaktivirana

- Da bi zaustavili delovanje, pritisnite , dokler z zaslona ne izgineta oba simbola.

Opomba: Način delovanja varčno je mogoče nastaviti le, ko enota deluje. Če pritisnete gumb , je nastavev preklicana in izgine z LCD-ja.

Opomba: ostane na zaslonu, tudi če izključite enoto z uporabniškega vmesnika ali s stikalom ON/OFF notranje enote.

6.9 Delovanje enote Flash streamer za čiščenje zraka

Streamer ustvarja tok zelo hitrih elektronov z veliko močjo oksidiranja, ki zmanjšajo učinek slabih vonjav. Skupaj s filtrom za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenskimi filtrom iz srebrovih delcev ta funkcija prečisti zrak v prostoru.



INFORMACIJE

- Ustvarijo se hitri elektroni, ki se razgubijo v enoti, da zagotovijo varno delovanje.
- Razelektritev Streamerja lahko ustvari sikajoč zvok.
- Če je zračni pretok prešibak, bo razelektritev Streamerja začasno preprečila vonj po ozonu.

6.9.1 Da bi zagnali/zaustavili Flash streamer (čiščenje zraka)

Predpogoj: Prepričajte se, da enota deluje (**ON** je prikazan na zaslonu LCD uporabniškega vmesnika).

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Ko enota deluje, je na zaslonu LCD uporabniškega vmesnika prikazan  in zrak v prostoru se prečisti.

- 2 Da zaustavite delovanje, pritisnite .

Rezultat:  izgine zaslona LCD in delovanje se zaustavi.

6.10 Delovanje vklop/izklop časovnika

Funkcije časovne nastavitve delovanja se uporabljajo za samodejni vklop/izklop klimatske naprave ponoči ali zjutraj. Izberete lahko tudi kombinacije funkcij IZKLOP časovnika in VKLOP časovnika.



INFORMACIJE

Časovnik sprogramirajte v naslednjih primerih:

- Prekinjalo je ugasnilo enoto.
- Prišlo je do izpada električnega toka.
- Po zamenjavi baterij v uporabniškem vmesniku.



INFORMACIJE

Preden začnete uporabljati funkcije časovnika, MORA biti pravilno nastavljena ura na enoti. Glejte "5.4.1 Nastavitev časa" [▶ 18].

6.10.1 Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika

- 1 Pritisnite  za zagon.

Rezultat:  je prikazan na zaslonu in OFF utripa. ☉ in dan v tednu izgine zaslona LCD.



- 2 Pritisnite  ali , da spremenite uro.

- 3 Še enkrat pritisnite **Off**.

Rezultat: OFF in nastavljanje časa sta prikazana na zaslonu.

Rezultat: Lučka časovnika se prižge.



INFORMACIJE

Vsakokrat, ko pritisnete **Select** ali **Select**, se čas premakne naprej za 10 minut. Če gumb držite, se bo nastavev hitro spreminjala.

- 4 Da zaustavite delovanje, pritisnite **Cancel**.

Rezultat: **0:00** in OFF izgineta z zaslona LCD in lučka časovnika ugasne. ☉ in dan v tednu sta prikazana na zaslonu.



INFORMACIJE

Ko nastavite VKLOP/IZKLOP časovnika, se nastavev časa shrani v pomnilniku. Pomnilnik bo ponastavljen, ko zamenjate baterije.

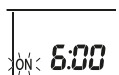
Uporaba nočnega načina v kombinaciji z IZKLOPOM časovnika

Klimatska naprava samodejno prilagodi temperaturno nastavev (0,5°C navzgor pri hlajenju, 2,0°C navzdol pri ogrevanju), da prepreči prekomerno hlajenje/ogrevanje in zagotovi udobno temperaturo za spanje.

6.10.2 Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika

- 1 Pritisnite **On** za zagon.

Rezultat: **6:00** je prikazan na zaslonu in ON utripa. ☉ in dan v tednu izgine z zaslona LCD.



- 2 Pritisnite **Select** ali **Select**, da spremenite uro.

- 3 Še enkrat pritisnite **On**.

Rezultat: ON in nastavljanje časa sta prikazana na zaslonu. Lučka časovnika se prižge.



INFORMACIJE

Vsakokrat, ko pritisnete **Select** ali **Select**, se čas premakne naprej za 10 minut. Če gumb držite, se bo nastavev hitro spreminjala.

- 4 Da zaustavite delovanje, pritisnite **Cancel**.

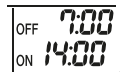
Rezultat: **6:00** in ON izgineta z zaslona LCD in lučka časovnika ugasne. ☉ in dan v tednu sta prikazana na zaslonu.

6.10.3 Da bi kombinirali vklop in izklop časovnika

- 1 Da bi nastavili časovnike, glejte "6.10.1 Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika" [▶ 29] in "6.10.2 Da bi zagnali/zaustavili delovanje VKLOP časovnika" [▶ 30].

Rezultat: OFF in ON sta prikazana na zaslonu.

Primer:

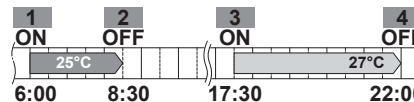
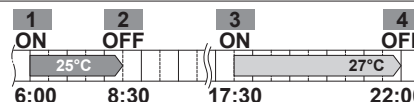
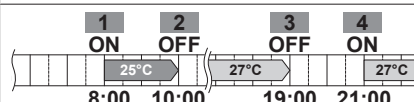
Zaslon	Trenutni čas	Nastavite ko ...	Delovanje
	6:00	enota deluje.	Zaustavi se ob 7:00 in se zažene ob 14:00.
		Enota NE deluje.	Zažene se ob 14:00.

Opomba: Če je nastavev časovnika aktivna, trenutni čas NI prikazan na zaslonu LCD.

6.11 Funkcija tedenski časovnik

S tem delovanjem lahko shranite do 4 nastavitve časovnika za vsak dan v tednu.

Primer: Ustvarite drugačno nastavev za od ponedeljka do petka in drugačno za konce tedna.

Datum v tednu	Primer nastavitve
Ponedeljek Izvedite do 4 nastavitve.	
Torek~Petek Uporabite način kopiranja, če so nastavitve enake kot za ponedeljek.	
Sobota Ni nastavitve časovnika	—
Nedelja Izvedite do 4 nastavitve.	

- **Nastavev vklop-vklop-vklop-vklop.** Omogoči način razporejanja s časovnikom in nastavljeno temperaturo.
- **Nastavev izklop-izklop-izklop-izklop.** Za vsak dan je mogoče nastaviti le izklop časa.

Opomba: Pazite, da boste zagotovo usmerili uporabniški vmesnik proti notranji enoti in počakajte na zvok sprejema, ko nastavljate delovanje tedenskega časovnika.



INFORMACIJE

Preden začnete uporabljati funkcije časovnika, MORA biti pravilno nastavljena ura na enoti. Glejte "5.4.1 Nastavev časa" [18].



INFORMACIJE

- Tedenskega časovnika in funkcije vklop/izklop časovnika NI mogoče uporabljati sočasno. Delovanje vklop/izklop časovnika ima prednost. Tedenski časovnik bo v pripravljenosti,  izgine z LCD-ja. Ko je vklop/izklop časovnika dokončan, bo samodejno aktiven tedenski časovnik.
- Dan v tednu, način vklop/izklop časovnika, čas in nastavitve temperature (samo za način vklop časovnika) je mogoče nastaviti s tedenskim časovnikom. Druge nastavitve temeljijo na prejšnji nastavitvi vklopa časovnika.

6.11.1 Da bi nastavili delovanje tedenskega časovnika

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Prikazana sta dan v tednu in rezervacijska številka trenutnega dne.



- 2 Pritisnite  ali , da bi izbrali želeni dan v tednu in rezervacijsko številko.
- 3 Pritisnite .

Rezultat: Dan v tednu nastavljen.  in ON utripata.



- 4 Pritisnite  ali , da izberete način.

Rezultat: Nastavitev se bo spremenila v naslednjem zaporedju:



Zaslon	Lastnost
ON	Vklop časovnika
OFF	Izklop časovnika
Prazno	Izbriše rezervacijo

- 5 Pritisnite .

Rezultat: Nastavljen je način vklop/izklop.  in čas utripata.



Opomba: Pritisnite  za vrnitev na prejšnji zaslon. Če izberete prazno, nadaljujte na 9. korak.

- 6 Pritisnite  ali , da izberete čas. Čas je mogoče nastaviti med 0:00~23:50 v 10-minutnih intervalih.
- 7 Pritisnite .

Rezultat: Čas je nastavljen in  in temperatura utripata.



Opomba: Pritisnite  za vrnitev na prejšnji zaslon. Če je izbran izklop časovnika, nadaljujte na 9. korak.

- 8 Pritisnite  ali , da bi izbrali želeno temperaturo.

Opomba: Nastavljena temperatura za tedenski časovnik je prikazana le, ko je nastavljate način tedenskega časovnika.



INFORMACIJE

Na uporabniškem vmesniku je mogoče nastaviti temperaturo med 10~32°C, ampak:

- v načinu delovanja hlajenje in samodejno bo enota delovala pri minimalni temperaturi 18°C, čeprav je nastavljena na 10~17°C;
- V načinu delovanja ogrevanje in samodejno bo enota delovala pri minimalni temperaturi 30°C, čeprav je nastavljena na 31~32°C.

- 9 Pritisnite **Next**.

Rezultat: Nastavite temperaturo in čas za vklop časovnika. Nastavite čas za izklop časovnika. Lučka časovnika občasno posveti oranžno.

Rezultat: Pojavil se bo zaslon za novo rezervacijo.

- 10 Ponovite prejšnji postopek, da bi nastavili novo rezervacijo, ali pritisnite , da bi dokončali nastavev.

Rezultat:  se prikaže na LCD-ju.

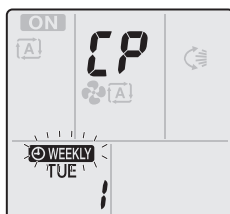
Opomba: Rezervacijo je mogoče z enakimi nastavitvami skopirati na drug dan. Glejte "6.11.2 Da bi skopirali rezervacije" [▶ 33].

6.11.2 Da bi skopirali rezervacije

Rezervacijo je mogoče skopirati na drug dan. Celotna nastavev časa izbranega dne v tednu bo skopirana.

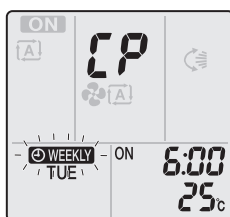
- 1 Pritisnite .
- 2 Pritisnite  ali , da bi izbrali teden, ki ga želite skopirati.
- 3 Pritisnite **Copy**.

Rezultat: Nastavev časa izbranega dne v tednu bo skopirana.



- 4 Pritisnite  ali , da bi izbrali želeni ciljni dan v tednu.
- 5 Pritisnite **Copy**.

Rezultat: Celotna rezervacija je kopirana na izbrani dan in lučka časovnika sveti oranžno.



Opomba: Da bi skopirali na drug dan, ponovite postopek.

- 6 Pritisnite , da bi nastavljanje dokončali.

Rezultat:  se prikaže na LCD-ju.

Opomba: Da bi spremenili nastavev rezervacije posamič po kopiranju, glejte "6.11.1 Da bi nastavili delovanje tedenskega časovnika" [▶ 32].

6.11.3 Da bi potrdili rezervacije

Potrdite lahko, ali so vse rezervacije nastavljene po vaših željah.

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Prikazana sta dan v tednu in rezervacijska številka trenutnega dne.



- 2 Pritisnite  ali , da bi izbrali želeni dan v tednu in rezervacijsko številko, ki jo je treba potrditi, in videli podrobnosti rezervacije.

Opomba: Da bi spremenili nastavev rezervacije, glejte "6.11.1 Da bi nastavili delovanje tedenskega časovnika" [▶ 32].

- 3 Pritisnite  za izhod iz načina za potrjevanje.

6.11.4 Da bi deaktivirali in reaktivirali delovanje tedenskega časovnika

- 1 Da bi deaktivirali tedenski časovnik, pritisnite , medtem ko je na LCD-ju prikazan .

Rezultat:  izgine z zaslona LCD in lučka časovnika ugasne.

- 2 Da bi spet aktivirali funkcijo tedenski časovnik, še enkrat pritisnite .

Rezultat: Uporabljen bo zadnji nastavljeni način rezervacije.

6.11.5 Da bi zbrisali rezervacije

Da bi zbrisali posamične rezervacije

To funkcijo uporabite, če želite zbrisati eno samo nastavev rezervacije.

- 1 Pritisnite .

Rezultat: Na zaslonu se pojavita dan v tednu in rezervacijska številka.

- 2 Pritisnite  ali , da bi izbrali dan v tednu, ki ga želite izbrisati.

- 3 Pritisnite .

Rezultat: , ON in OFF utripajo.

- 4 Pritisnite  ali  in izberite "prazno".

Rezultat: Nastavev se bo spremenila v naslednjem zaporedju:



- 5 Pritisnite .

Rezultat: Izbrana rezervacija je zbrisana.

- 6 Pritisnite  za izhod.

Rezultat: Preostale rezervacije so aktivne.

Da bi zbrisali rezervacijo za vsak dan v tednu

To funkcijo uporabite, če želite zbrisati vse nastavitve rezervacij za en dan v tednu. Uporabiti jo je mogoče v načinu potrjevanja ali nastavljanja.

- 1 Pritisnite .

- 2 Pritisnite  ali , da bi izbrali dan v tednu, ki ga želite izbrisati.

- 3 Približno 5 sekund držite .

Rezultat: Vse rezervacije za izbrani dan se izbrišejo.

- 4 Pritisnite  za izhod.

Rezultat: Preostale rezervacije so aktivne.

Da bi zbrisali vse rezervacije

To funkcijo uporabite, če želite zbrisati vse rezervacije za vse dni v tednu hkrati. Tega postopka NI MOGOČE uporabiti v načinu nastavitvev.

1 Približno 5 sekund držite **Weekly** na privzetem zaslonu.

Rezultat: Vse rezervacije bodo izbrisane.

6.12 Povezava v brezžično krajevno omrežje

Stranka mora priskrbeti:

- Pametni telefon ali tablico z vsaj najstarejšo podprto različico Androida ali iOS, kot je navedeno na spletni strani <http://www.onlinecontroller.daikineurope.com>
- internetno povezavo in komunikacijsko napravo, kot so modem, usmerjevalnik itd.
- Dostopno točko brezžičnega prilagojevalnika za lokalno omrežje
- Nameščeno brezplačno aplikacijo Daikin Residential Controller

6.12.1 Varnostni ukrepi pri uporabi brezžičnega prilagojevalnika za lokalno omrežje

NE uporabljajte v bližini:

- **zdravstvene opreme.** Npr. pri osebah s srčnimi spodbujevalniki ali ob defibrilatorjih. Ta izdelek lahko povzroča elektromagnetno interferenco.
- **opreme za samodejno krmiljenje.** Npr. ob avtomatskih vratih ali alarmih za javljanje požarov. Ta izdelek lahko povzroči napačno delovanje opreme.
- **mikrovalovne pečice.** Lahko vpliva na brezžična krajevna omrežja.

6.12.2 Namestitev aplikacije Daikin Residential Controller

- 1** Odprite:
 - Google Play v primeru uporabe naprave s sistemom Android.
 - App Store v primeru uporabe naprave s sistemom iOS.
- 2** Poiščite aplikacijo Daikin Residential Controller.
- 3** Za namestitev upoštevajte navodila na zaslonu.

6.12.3 Da bi nastavili brezžično povezavo

Obstajata dva načina, na katera lahko priključite brezžični prilagojevalnik na pametno napravo.

- **Brezžični prilagojevalnik za lokalno omrežje priključite neposredno na pametno napravo.**
- **Priključite brezžični prilagojevalnik v domače omrežje.** Brezžični prilagojevalnik za lokalno omrežje bo komuniciral s pametno napravo v vašem domačem omrežju prek druge naprave, na primer modema ali usmerjevalnika.

Za več informacij in PZV glejte:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>.

- 1** Zaustavite delovanje, preden nastavite brezžično povezavo.
- 2** Uporabite uporabniški vmesnik za izbiro menuja za nastavitve na brezžičnem prilagojevalniku za lokalno omrežje.

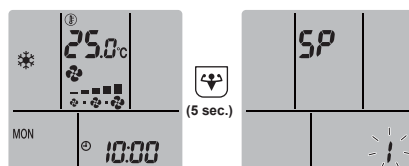
Opomba: Ko ga uporabljate, uporabniški vmesnik vedno usmerite v sprejemnik signala na enoti.

Menu	Opis
1	Preverjanje stanja povezave
2	Nastavitev povezave WPS
3	Način AP/način ZAGON (SSID + SIMBOL) povezava nastavitve
4	Ponastavitev na tovarniške privzete nastavitve
off	Brezžični prilagojevalnik za lokalno omrežje je izključen

Da bi potrdili status povezanosti brezžičnega prilagojevalnika za lokalno omrežje

- Na menuju domačega zaslona pritisnite in vsaj 5 sekund držite , medtem ko enota ne deluje.

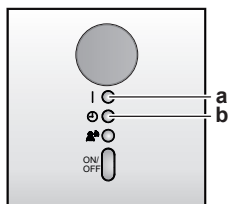
Rezultat: Pojavi se SP (menu za nastavitev brezžične povezave). ! utripa.



- Pritisnite , da bi potrdili izbiro.

Rezultat: ! utripa.

- Preverite svetleči diodi delovanja in časovnika na zaslonu notranje enote.



a Svetleča dioda delovanja
b Svetleča dioda časovnika

Če svetleča dioda časovnika ...	... in svetleča dioda časovnika ...	... potem brezžični prilagojevalnik za lokalno omrežje ...
Utripa	Utripa	ni priključen
je izključen	utripa v 0,5-sekundnih intervalih	deluje in je pripravljen na povezavo v domače omrežje z gumbom WPS na usmerjevalniku.
je izključen	utripa v 1-sekundnih intervalih	- je povezan v domače omrežje prek SSID + KLJUČ. - ali - je povezan v domače omrežje prek gumba WPS in usmerjevalnika.

- Pritisnite  za izhod iz menuja.

Rezultat: Prikaz na zaslonu se bo vrnil na privzetega.

Da bi priključili brezžični prilagojevalnik v domače omrežje

Možno je priključiti brezžični prilagojevalnik v vaše domače omrežje z:

- WPS gumbom na usmerjevalniku (če je prisoten),

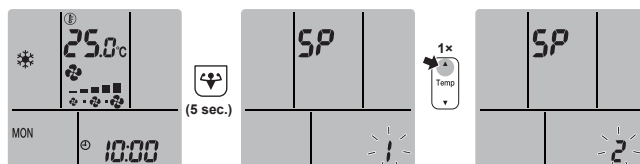
- Številko SSID in KEY (ključem) na enoti.

Da bi izvedli povezavo z gumbom WPS

- 1 Na menuju domačega zaslona pritisnite in vsaj 5 sekund držite , medtem ko enota ne deluje.

Rezultat: Pojavi se menu SP 1.1 utripa.

- 2 Preklopite v menu SP 2, tako da enkrat pritisnete  ali večkrat pritisnete .



- 3 Pritisnite , da bi potrdili izbiro.

Rezultat: 2 utripa. Svetleča dioda časovnika utripa v 0,5-sekundnem intervalu in svetleča dioda delovanja je ugasnjena.

- 4 Pritisnite gumb WPS na vaši komunikacijski napravi (npr. usmerjevalniku) v času približno 1 minute. Glejte priročnik za uporabo vaše komunikacijske naprave.

Rezultat: Če je povezava z vašo komunikacijsko napravo uspešna, bo svetleča dioda časovnika utripala v 1-sekundnem intervalu in svetleča dioda delovanja bo ugasnjena.



INFORMACIJE

Če povezava z vašim usmerjevalnikom ni mogoča, poskusite postopek "[Da bi izvedli povezavo s številko SSID in KEY](#)" [▶ 37].

- 5 Pritisnite  za izhod iz menuja.

Rezultat: Prikaz na zaslonu se bo vrnil na privzetega.

Da bi izvedli povezavo s številko SSID in KEY

- 1 Na menuju domačega zaslona pritisnite in vsaj 5 sekund držite , medtem ko enota ne deluje.

Rezultat: Pojavi se menu SP 1.1 utripa.

- 2 Preklopite v menu SP 3, tako da dvakrat pritisnete  ali večkrat pritisnete .



- 3 Pritisnite , da bi potrdili izbiro.

Rezultat: 3 utripa. Svetleča dioda časovnika in svetleča dioda delovanja hkrati utripata.

- 4 Odprite aplikacijo Daikin Residential Controller na svoji pametni napravi in sledite korakom na zaslonu.

Rezultat: Če je povezava z vašo pametno napravo uspešna, bo svetleča dioda časovnika utripala v 1-sekundnem intervalu in svetleča dioda delovanja bo ugasnjena.

- 5 Pritisnite **Cancel** za izhod iz menaja.

Rezultat: Prikaz na zaslonu se bo vrnil na privzetega.

Da bi vrnil nastavitve povezave na tovarniško privzeto

Na tovarniško privzeto vrnite nastavitve povezave, če želite:

- odklopiti brezžični prilagojevalnik za lokalno omrežje in komunikacijsko napravo (npr. usmerjevalnik) ali pametno napravo,
- ponoviti nastavljanje, če povezava ni bila uspešna.

- 1 Na meniju domačega zaslona pritisnite in vsaj 5 sekund držite , medtem ko enota ne deluje.

Rezultat: Pojavi se menu SP  utripa.

- 2 Preklopite v menu SP , tako da dvakrat pritisnete  ali večkrat pritisnete .



- 3 Držite  vsaj 2 sekundi, da potrdite izbiro.

Rezultat:  utripa. Svetleči diodi delovanja in časovnika sočasno utripata v 1-sekundnem intervalu. Nastavitev se ponastavi na tovarniško privzeto.

- 4 Pritisnite **Cancel** za izhod iz menaja.

Rezultat: Prikaz na zaslonu se bo vrnil na privzetega.

Da bi izključili brezžično povezavo

Če želite izključiti brezžično povezavo:

- 1 Na meniju domačega zaslona pritisnite in vsaj 5 sekund držite , medtem ko enota ne deluje.

Rezultat: Pojavi se menu SP  utripa.

- 2 Preklopite v menu SP , tako da enkrat pritisnete  ali večkrat pritisnete .



- 3 Držite  vsaj 2 sekundi, da potrdite izbiro.

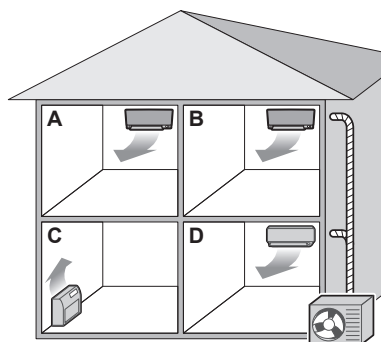
Rezultat:  utripa. Svetleči diodi delovanja in časovnika izmenično utripata v 1-sekundnem intervalu. Komunikacija je izključena.

- 4 Pritisnite **Cancel** za izhod iz menaja.

Rezultat: Prikaz na zaslonu se bo vrnil na privzetega.

6.13 O multisistemu

V multisistemu je ena zunanja enota priključena na več notranjih enot.



6.13.1 Nastavljanje prioritete prostorov

Nastavljanje prioritete prostorov zahteva začetno programiranje, ki se opravi v fazi montaže. Prosimo, da se obrnete na pooblaščenega prodajalca za pomoč.

Ko je nastavitev prioritete prostorov neaktivna ali je ni

Če deluje več kot ena notranja enota, ima prednost enota, ki je bila prva vklopljena. Druge enote nastavite na enak način delovanja. V nasprotnem primeru bodo te enote prešle v stanje pripravljenosti, utripal bo indikator, kar pa NE pomeni napake v delovanju.

Izjeme: Če je prva enota, ki je bila vključena, nastavljena na **samo ventilator**, v drugih prostorih pa je nastavljen način **ogrevanje**, bo imela prednost enota, nastavljena na ogrevanje. Prva enota bo šla v pripravljenost in lučka delovanja bo utripala.



INFORMACIJE

- Načine delovanja hlajenje, sušenje in samo ventilator je mogoče uporabljati sočasno.
- Način samodejnega delovanja samodejno izbere hlajenje ali ogrevanje glede na temperaturo prostora in nastavitev temperature. Če je izbran samodejni način delovanja, vse enote delujejo v načinu, ki bil izbran za enoto, ki ste jo vključili prvo.

Prioriteta v načinu delovanja tiho delovanje zunanje enote

Glejte "6.8.2 Funkcija tiho delovanje zunanje enote" [► 28].

- 1 Nastavite tiho delovanje zunanje enote za vse prostore z uporabniškimi vmesniki enot.
- 2 Da bi preklicali tiho delovanje zunanje enote, lahko ustavite delovanje v 1 prostoru z uporabniškim vmesnikom.
Rezultat: Delovanje se bo ustavilo v vseh prostorih. bo ostalo na zaslonu vseh drugih uporabniških vmesnikov.
- 3 Da bi odstranili simbol z drugih uporabniških vmesnikov, zaustavite tiho delovanje zunanje enote ločeno v vseh prostorih.

Rezultat: Simbol bo izginil.

Ko je nastavljena prioriteta prostorov

Za vsak prostor lahko nastavite drugi način delovanja.

Primer: Prostor A ima prioriteto, izbran je način delovanja hlajenje.

Način delovanja v prostorih B, C, D	Stanje v prostorih B, C in D
Hlajenje, sušenje ali samo ventilator	Zadržan je trenutni način delovanja
Ogrevanje	Stanje pripravljenosti. Delovanje se nadaljuje, ko enota v prostoru A preneha delovati.
Samodejno	Če se hlajenje nadaljuje. Če enota za ogrevanje preklopi v pripravljenost. Delovanje se nadaljuje, ko enota v prostoru A preneha delovati.

Prioriteta pri uporabi delovanja močno

Primer: Prostor A ima prioriteto. Prostori B, C in D delujejo.

- 1 Nastavite delovanje močno za prostor A.

Rezultat: Zmogljivost v prostoru A je povečana. Zmogljivost hlajenja ali ogrevanja v prostorih B, C in D je lahko nekoliko zmanjšana.

Prioriteta v načinu delovanja tiho delovanje zunanje enote

Primer: Prostor A ima prioriteto.

- 2 Nastavite tiho delovanje zunanje enote na enoti.

Rezultat: Vse enote sočasno preklopijo v tiho delovanje zunanje enote.

6.13.2 Tiho nočno delovanje

Nastavitev tihega nočnega načina delovanja zahteva začetno programiranje med nameščanjem. Prosimo, da se obrnete na svojega prodajalca za pomoč. Ta način zmanjša šum delovanja zunanje enote ponoči, tako da zmanjša učinkovitost hlajenja.

Način delovanja tiho nočno delovanje se aktivira, ko temperatura pade za $\geq 5^{\circ}\text{C}$ ali več pod najvišjo temperaturo tega dne.

6.13.3 Zaklepanje načina hlajenje/ogrevanje in multi-sistem

Zaklepanje načina hlajenje/ogrevanje pločevinka je mogoče nastaviti tudi prek zunanje enote Multi. Prosimo, da se obrnete na pooblaščenega prodajalca za pomoč. Zaklepanje načina hlajenje/ogrevanje prisilno nastavi enoto bodisi v hlajenje ali v ogrevanje. To funkcijo aktivirajte, ko želite nastaviti vse povezane notranje enote v multisistemu na 1 način delovanja.



INFORMACIJE

Zaklepanja načina hlajenje/ogrevanje NI MOGOČE aktivirati skupaj z nastavitvijo prioritete prostorov.

7 Varčevanje z energijo in optimalno delovanje



INFORMACIJE

- Tudi če je enota izključena, troši elektriko.
- Ko je po izpadu elektrike spet vzpostavljeno napajanje, se bo vključil prej izbrani način delovanja.



POZOR

Majhnih otrok, rastlin in živali NE izpostavljajte neposrednemu zračnemu toku iz enote.



OPOZORILO

Predmetov, ki se ne smejo zmočiti, NE postavljajte pod notranjo in/ali zunanjo enoto. Sicer lahko kondenziranje na enoti ali na ceveh za hladivo, umazanija v zračnem filtru ali zamašitev odvodnih cevi povzročijo kapljanje in se lahko predmeti pod enoto zamažejo ali poškodujejo.



OPOZORILO

Poleg klimatizacijske naprave NE postavljajte vnetljivih razpršil in NE uporabljajte sprejev v bližini enote. Sicer lahko povzročite požar.



POZOR

Sistma ne uporabljajte, ko uporabljate v prostoru insekticid za razkuževanje. V enoti se lahko naberejo kemikalije in ogrozijo zdravje ljudi, ki so preobčutljivi na kemikalije.

Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da bi zagotovili, da sistem pravilno deluje.

- Preprečite neposreden vdor sončne svetlobe v prostor med hlajenjem, tako da uporabljate zaveso ali žaluzije.
- Prepričajte se, da je območje dobro prezračeno. NE blokirajte prezračevalnih odprtin.
- Redno zračite. Razširjena uporaba zahteva posebej pozorno zračenje.
- Vrata in okna naj bodo zaprta. Če ostanejo vrata in okna odprta, bo zrak odtekal iz prostora ter povzročil zmanjšanje učinka hlajenja ali gretja.
- Pazite, da ga ne boste preveč ohladili ali preveč segreli. Da bi varčevali z energijo, naj bo temperatura nastavljena na srednjo vrednost.
- Ob vstopno in izstopno zračno odprtino enote nikoli ne postavljajte predmetov. To lahko povzroči zmanjšan učinek ogrevanja/hlajenja ali zaustavi delovanje.
- Izključite stikalo za glavno napajanje enote, ko enote dlje časa NE uporabljate. Če je glavno stikalo vklopljeno, enota troši elektriko. Stikalo za glavno napajanje vključite 6 ur, preden enoto spet zaženete, da bi zagotovili nemoteno delovanje.
- Če vlažnost presega 80% ali če se odtočna odprtina zamaši, lahko nastane kondenzat.
- Ustrezno naravnajte temperaturo prostora, da vam bo udobno. Izogibajte se prekomernemu hlajenju ali segrevanju prostora. Naj vas opozorimo, da bo preteklo nekaj časa, preden bo sobna temperatura dosegla nastavljeno. Pretehtajte uporabo možnosti nastavitve časovnika.
- Prilagodite smeri pretoka zraka, da se izognete zbiranju hladnega zraka na tleh ali toplega zraka pod stropom. (Med hlajenjem ali sušenjem usmerite zrak v strop, med ogrevanjem v tla.)

- Izogibajte se neposrednemu pretoku zraka v smeri ljudi v prostoru.
- Sistem uporabljajte znotraj priporočenega temperaturnega območja (26~28°C za hlajenje in 20~24°C ogrevanje), da bi prihranili energijo.

8 Vzdrževanje in servisiranje

8.1 Pregled: vzdrževanje in servisiranje

Monter mora izvesti letno vzdrževanje.

O hladivu

Izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline. Plinov NE izpuščajte v ozračje.

Tip hladiva: R32

Vrednost potenciala globalnega segrevanja (GWP): 675



OPOMBA

Zadevna zakonodaja o **toplogrednih fluoriranih plinih** zahteva, da je polnitev hladiva na enoti označena v teži in enakovredni vrednosti CO₂.

Formula za izračun enakovredne vrednosti v tonah CO₂: GWP vrednost hladiva × Skupno polnjenje hladiva [v kg] / 1000

Prosimo, da stopite v stik z monterjem, če želite več informacij.



OPOZORILO

Hladivo v enoti je blago vnetljivo, vendar navadno NE pušča. Če hladivo uhaja v prostor in pride v stik z ognjem z gorilnika, grelca ali štedilnika, lahko pride do požara ali do nastajanja škodljivega plina.

Izključite vse vnetljive grelne naprave, prostor prezračite in stopite v stik s prodajalcem, pri katerem ste kupili enoto.

Enote ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je bil del, iz katerega je puščalo hladivo, popravljen.



OPOZORILO

- NE luknjajte in ne sežigajte delov hladilnega kroga.
- NE uporabljajte čistilnih snovi ali sredstev za pospeševanje postopka odmrzovanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Zavedajte se, da hladivo v sistemu nima nikakršnega vonja.



OPOZORILO

Napravo je treba hraniti v prostoru, v katerem ni neprekinjeno delujočih virov vžiga (kot so odprti plameni, delujoča plinska naprava ali delujoči električni grelnik).



OPOMBA

Vzdrževanje MORA opraviti pooblaščen monter ali servisni zastopnik.

Priporočamo, da vzdrževanje izvedete vsaj enkrat letno. Je pa mogoče, da veljavna zakonodaja zahteva krajša vzdrževalna obdobja.



NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

Da bi očistili klimatsko napravo ali zračni filter, pazite, da boste zaustavili napravo in izključili napajanja. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.

**OPOZORILO**

Preprečevanje električnega udara in požara:

- NE izpirajte enote.
- Z mokrimi rokami NE delajte z enoto.
- Na enoto NE postavljajte predmetov z vodo.

**POZOR**

Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fittingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.

**POZOR**

NE dotikajte se reber izmenjevalnika toplote. Lopute so ostre in vas lahko porežejo.

**OPOZORILO**

Ko delate na višini, pazite na to, kako uporabljate lestve.

Na notranji enoti se lahko pojavijo naslednji simboli:

Simbol	Razlaga
	Izmerite napetost na priključkih kondenzatorjev glavnega tokokroga ali na električnih sestavnih delih, preden začnete servisiranje.

8.2 Da bi očistili notranjo enoto in uporabniški vmesnik

**OPOZORILO**

Nepravilni detergenti ali postopek čiščenja lahko poškodujejo plastične komponente in povzročijo iztekanje vode. Če na električne komponente, na primer na motorje, pljusne detergent, lahko pride do odpovedi, nastanka dima ali vžiga.

**OPOMBA**

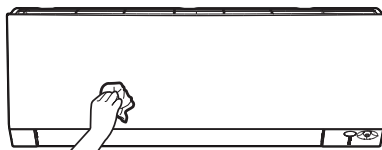
- NE uporabljajte bencina, benzola, razredčila, paste za poliranje ali tekočega insekticida. **Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.
- NE uporabljajte vode ali zraka s temperaturo 40°C ali toplejše. **Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.
- NE uporabljajte sredstev za loščenje.
- NE uporabljajte grobe krtače. **Možna posledica:** Površinski lak se začne luščiti.
- Kot končni uporabnik ne smete NIKOLI sami čistiti notranjih delov enote. To delo mora izvesti kvalificiran serviser. Stopite v stik s prodajalcem.

**NEVARNOST: SMRTNA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA**

Pred čiščenjem se prepričajte, da ste zaustavili delovanje; stikalo prestavite na off ali odstranite napajalni kabel. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.

- 1 Očistite z mehko krpo. Če je madeže težko očistiti, uporabite vodo ali nevtralni detergent.

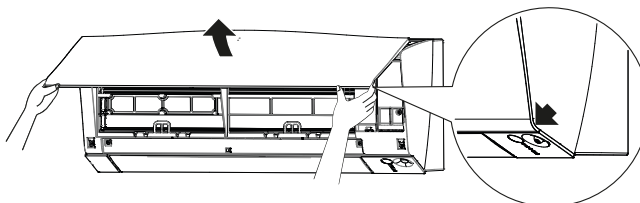
8.3 Da bi očistili čelno ploščo



- 1 Čelno ploščo očistite z mehko krpo. Če je madeže težko očistiti, uporabite vodo ali nevtralni detergent.

8.4 Da bi odstranili čelno ploščo

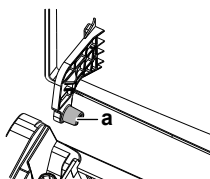
- 1 Zadržite čelno ploščo za jezičke plošče na obeh straneh in jo odprite.



- 2 Odstranite čelno ploščo, tako da jo zadržate v desno in jo povlečete proti sebi.

Rezultat: Os čelne plošče na 1 strani bo odklopljena.

- 3 Odklopite os čelne plošče na drugi strani na enak način.



a Os čelne plošče

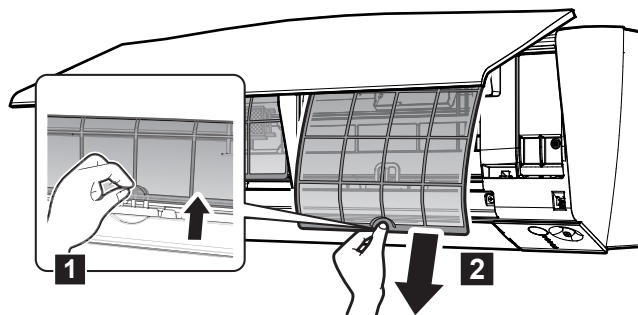
8.5 O zračnih filtrih

Uporaba enote z zamazanim filtrom pomeni, da filter:

- NI MOGOČE odišaviti zraka,
- NE MORE očistiti zraka,
- povzroča slabše ogrevanje/hlajenje,
- povzroča neprijetne vonjave.

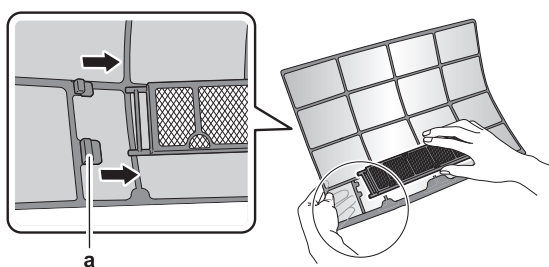
8.6 Da bi očistili zračne filtre

- 1 Jeziček na sredini vsakega filtra potisnite in ga nato povlecite navzdol.
- 2 Izvlecite zračne filtre.



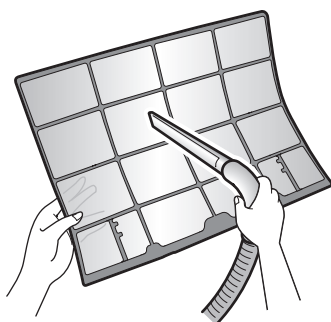
Opomba: (razred 50~71) Filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrnih delcev MORATA biti odstranjena pred čiščenjem zračnega filtra.

- 3 Filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrnih delcev odstranite tako, da ju snamete z vseh 4 kaveljčkov.

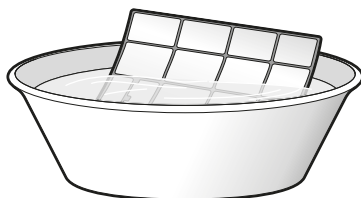


a Kaveljček

- 4 Operite zračne filtre z vodo ali jih očistite s sesalcem.



- 5 Namočite v mlačni vodi za približno 10 do 15 minut.



INFORMACIJE

- Če se prah NE spere z lahkoto, jih operite z nevtralnimi detergentom, raztopljenim v mlačni vodi. Zračne filtre posušite v senci.
- Priporočljivo je, da zračne filtre očistite vsaka 2 tedna.

8.7 Da bi očistili filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrovih delcev

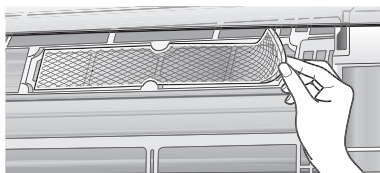


INFORMACIJE

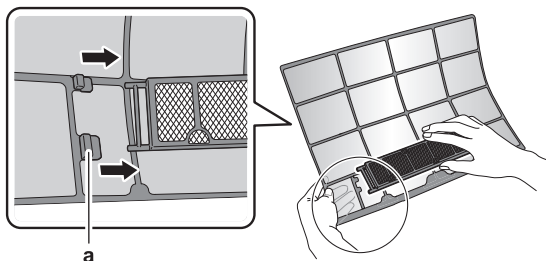
Z vodo ga očistite vsakih 6 mesecev.

1 Odstranite:

- **za razred 15~42:** protialergenski filter iz srebrovih delcev, tako da ga snamete z jezičkov

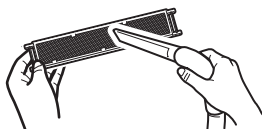


- **za razred 50~71:** filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrovih delcev, tako da ju snamete z vseh 4 kaveljčkov.



a Kaveljček

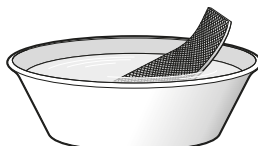
2 Odstranite prah s filtra s sesalcem.



3 Filter za od 10 do 15 minut namočite v toplo vodo.

Opomba: (razred 50~71) NE odstranite filtra iz ohišja.

Razred 15~42



Razred 50~71



4 Po pranju otresite vodo in ga posušite v senci. Filtra NE ožemajte.

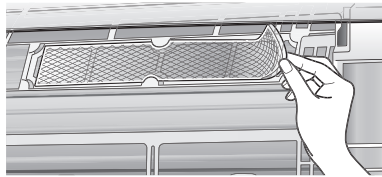
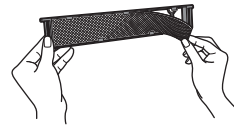
8.8 Da bi zamenjali filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrovih delcev



INFORMACIJE

Filter zamenjajte vsaka 3 leta.

- 1 Snemite filter z jezičkov (razred 15~42) ali odstranite iz ohišja (razred 50~71) in ga zamenjajte z novim.

Razred 15~42**Razred 50~71****INFORMACIJE**

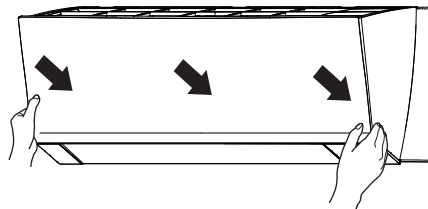
- Ohišja NE zavrzite, ampak ga znova uporabite.
- Stari filter zavrzite kot negorljiv odpad.

Da bi naročili filter za odstranjevanje vonjev iz titanijevega apatita in protialergenski filter iz srebrnih delcev, stopite v stik s prodajalcem.

Element	Številka dela
Filter za odstranjevanje vonja iz titanijevega apatita, 1 komplet	KAF970A46
Protialergenski filter iz srebrnih delcev, 1 komplet	KAF057A41

8.9 Da bi spet namestili čelno ploščo

- 1 Namestite čelno ploščo. Poravnajte osi z režami in jih potisnite do konca.
- 2 Počasi zaprite čelno ploščo in pritisnite na obeh straneh v sredini.



8.10 Pred dolgim obdobjem nedelovanja upoštevajte naslednje točke

Enota naj nekaj ur deluje v načinu **samo ventilator**, da se njena notranjost dobro osuši.

- 1 Pritisnite **Mode** in izberite delovanje .
- 2 Pritisnite  za zagon delovanja.
- 3 Ko enota neha delati, izključite stikalo.
- 4 Očistite zračne filtre in jih vrnite na njihovo mesto.
- 5 Odstranite baterije iz uporabniškega vmesnika.

**INFORMACIJE**

Priporočamo vam, da strokovnjak opravi periodično vzdrževanje. Strokovnjaka vam bo priporočil vaš prodajalec. Stroške vzdrževanja nosi stranka.

V določenih delovnih pogojih se notranjost enote po nekaj sezonah uporabe lahko umaže, kar ima za posledico slab učinek delovanja. To lahko povzroči neučinkovitost.

9 Odpravljanje težav

Če pride do ene od naslednjih okvar, se obrnite na prodajalca.



OPOZORILO

Izključite napravo in prekinite napajanje, če se zgodi karkoli nenavadnega (vonj po zažganem itd.).

Nadaljnje delovanje enote v takšnih pogojih lahko povzroči poškodbe naprave, električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.

Sistem mora popraviti kvalificiran serviser.

Okvara	Ukrep
Če se pogosto prožijo varnostne naprave, na primer varovalke, stikala ali stikalo na ozemljitvenem vodniku, ali pa če stikalo ON/OFF NE deluje pravilno.	Izključite glavno stikalo.
Če voda pušča iz enote.	Zaustavite delovanje.
Stikalo za delovanje NE deluje dobro.	Izključite (OFF) električno omrežje.
Lučka delovanja utripa in na uporabniškem vmesniku lahko preverite kodo napake. Da bi prikazali kodo napake, glejte "9.2 Odpravljanje težav na podlagi kod napake" [► 53].	Obvestite monterja in mu sporočite kodo napake.

Če sistem NE deluje pravilno, razen v zgoraj opisanih primerih, in ni videti, da bi bila razlog ena od naštetih okvar, raziščite sistem v skladu z naslednjim postopkom.

Okvara	Ukrep
Sistem sploh ne deluje.	- Preverite, ali gre za izpad električnega toka. Počakajte, da bo napajanje spet vzpostavljeno. Če med delovanjem zmanjka električnega toka, se bo sistem samodejno zagnal, takoj ko bo napajanje spet na voljo. - Preverite, da se nista sprožila varovalka ali prekinjalo. Zamenjajte varovalko in ponastavite prekinjalo, če je to potrebno. - Preverite baterije na uporabniškem vmesniku. - Preverite nastavitve časovnika.
Sistem nenadoma neha delovati.	- Preverite, ali sta vstopna ali izstopna zračna odprtina zamašeni. Odstranite ovire in se prepričajte, da se zrak lahko pretaka. - Klimatska naprava lahko neha delovati po nenadnih konicah električne napetosti, da zaščiti sistem. Po 3 minutah se samodejno spet vklopi.
Ventilator bo nehal delovati med delovanjem zračnega pretoka.	Če je dosežena nastavljena temperatura, se bo moč zračnega pretoka zmanjšala in delovanje se bo zaustavilo. Delovanje se bo samodejno spet zagnalo, ko se notranja temperatura dvigne ali pade.
Lamele NE začnejo nihati takoj.	Notranja enota prilagodi položaj lamel. Lamele se bodo kmalu začele spet premikati.

Okvara	Ukrep
Delovanje se NE začne takoj.	Če ste pritisnili gumb ON/OFF takoj po zaustavitvi delovanja ali če je bil spremenjen način. Delovanje se bo zagnalo po 3 minutah, da bo sistem zaščiten.
Sistem deluje, a ne hladi ali ogreva dovolj.	- Preverite nastavitve zračnega pretoka. Glejte "6.4 Zračni pretok" [▶ 23]. - Preverite nastavitve temperature. Glejte "6.3.1 Da bi zagnali/zaustavili delovanje in nastavili temperaturo" [▶ 23]. - Preverite, ali je nastavev smeri zračnega pretoka ustrezna. Glejte "6.5 Smer zračnega pretoka" [▶ 24]. - Preverite, ali sta vstopna ali izstopna zračna odprtina zamašeni. Odstranite ovire in se prepričajte, da se zrak lahko pretaka. - Preverite, ali so zračni filtri zamašeni. Očistite zračne filtre. Glejte "8 Vzdrževanje in servisiranje" [▶ 43]. - Preverite, ali so odprta okna ali vrata. Zaprite okna in vrata, da ne bi v prostor pihal veter. - Preverite, ali enota deluje v varčnem načinu ali v načinu tiho delovanje zunanje enote. Glejte "6.8 Delovanje močno in tiho delovanje zunanje enote" [▶ 28]. - Preverite, ali je tik pod enoto ali ob notranji enoti pohišstvo. Premaknite pohišstvo.
Sistem deluje, vendar ogrevanje ni zadostno (zrak NE piha iz enote).	- Klimatska naprava se morda ogreva za način ogrevanja. Počakajte od 1 do 4 minut. - Če se sliši zvok pretakanja, je zunanja enota morda v načinu odmrzovanja. Počakajte od 4 do 12 minut.
Časovnik ON/OFF ne deluje v skladu z nastavitvami.	- Preverite, ali sta tedenski časovnik in vklop/izklop časovnika nastavljeni na enak čas. Spremenite ali deaktivirajte nastavitve. Glejte "6.10 Delovanje vklop/izklop časovnika" [▶ 29] in "6.11 Funkcija tedenski časovnik" [▶ 31]. - Preverite, ali sta ura in dan v tednu nastavljeni pravilno. Glejte "5.4 O uri" [▶ 18].
Hlajenja NI MOGOČE izbrati.	Preverite, da vaš sistem NI različica samo za ogrevanje.
Med delovanjem se naprava čudno obnaša.	Klimatska naprava se lahko nenavadno odziva zaradi strele ali radijskih valov. Obrnite prekinjalo na OFF in nazaj na ON.

Okvara	Ukrep
Enota NE sprejema signalov z uporabniškega vmesnika.	- Preverite baterije na uporabniškem vmesniku. Glejte "5.2 Da bi vstavili baterije" [► 17]. - Preverite, da oddajnik NI izpostavljen neposredni sončni svetlobi. - Preverite, ali so v prostoru fluorescentne luči. Stopite v stik s prodajalcem.
Zaslon uporabniškega vmesnika je prazen.	Zamenjajte baterije na uporabniškem vmesniku.
Na uporabniškem vmesniku je lahko prikazana koda napake.	Posvetujte se z vašim lokalnim prodajalcem. Glejte "9.2 Odpravljanje težav na podlagi kod napake" [► 53] za postopek, kako prikazati kodo napake in za podroben seznam kod napak.
Druge električne naprave začnejo delovati.	Če signali uporabniškega vmesnika prožijo druge električne naprave, jih odmaknite in stopite v stik s prodajalcem.

Ko preverite vse zgornje točke in ugotovite, da ne morete sami odpraviti težave, stopite v stik z monterjem in navedite simptome težav, celotno ime modela enote (če je to mogoče, s tovarniško številko vred) in datum montaže (verjetno je naveden na garancijski izjavi).

9.1 Simptomi, ki NISO sistemske napake

Naslednji simptomi NISO sistemske napake:

9.1.1 Simptom: Slišati je zvok pretakanja vode

- Ta zvok povzroča hladivo, ki se pretaka po enoti.
- Zvok lahko nastane, ko voda teče od enote med hlajenjem ali sušenjem.
- Hladivo teče v klimatsko napravo, tudi če je notranja enota izključena in deluje notranja enota v drugem prostoru.

9.1.2 Simptom: Slišati je pihajoč zvok

Zvok se sliši, ko se spremeni smer toka hladiva (npr. pri preklapljanju s hlajenja na ogrevanje).

9.1.3 Simptom: Slišati je klikajoč zvok

Ta zvok nastane, ko se enota minimalno širi ali krči ob spremembah temperature.

9.1.4 Simptom: Slišati je žvižgajoč zvok

Ta zvok se sliši zaradi pretakanja hladiva med odmrzovanjem.

9.1.5 Simptom: Sliši se klikajoč zvok med delovanjem ali mirovanjem

Ta zvok nastane, ko delujejo ventili za nadzor hladiva ali drugi električni deli.

9.1.6 Simptom: Sliši se ploskajoč zvok

Ta zvok nastane, ko zunanja naprava sesava zrak iz prostora (npr. izpušni ventilator, izvlečni pokrov), ko so vrata in okna v prostoru zaprta. Odprite vrata ali okna ali izključite napravo.

9.1.7 Simptom: Iz enote uhaja bela meglica (notranja enota, zunanja enota)

Ko sistem preklopi iz načina ogrevanje po odmrzovanju. Vlaga, ki nastane pri odmrzovanju, se spremeni v paro in se sprosti skozi odvod.

9.1.8 Simptom: Enote lahko oddajajo neprijeten vonj

Enota lahko vpije vonj po prostorih, pohištvu, cigaretnem dimu itd. in ga nato spet oddaja.

9.1.9 Simptom: Ventilator zunanje enote se vrti, ko naprava ni vklopljena

- **Po izklopu naprave.** Ventilator zunanje enote se zaradi zaščite naprave vrti še 30 sekund.
- **Ko klimatska naprava ni vklopljena.** V primeru zelo visokih zunanjih temperatur se ventilator zunanje enote začne vrteti zaradi zaščite naprave.

9.1.10 Simptom: Hitrost ventilatorja notranje enote ne ustreza nastavitveni točki (med hlajenjem v hladnem okolju v multi-sistemu)

- Med hlajenjem v hladnem okolju v multi-sistemu lahko notranja enota spremeni hitrost ventilatorja ne glede na uporabniško nastavitve, da odmrzne izmenjevalnik toplote notranje enote.

9.2 Odpravljanje težav na podlagi kod napake

Napačna diagnostika uporabniškega vmesnika

Če enota naleti na problem, lahko napako prepoznate po kodi napake na uporabniškem vmesniku. Preden kodo napake ponastavite, morate razumeti vsebino težave in ustrezno ukrepati. To naj naredi pooblaščen monter ali vaš lokalni prodajalec.



INFORMACIJE

Glejte priročnik za servisiranje za:

- Seznam vseh kod napak
- Podrobnejša navodila za odpravljanje težav pri vsaki posamezni napaki

Da bi na uporabniškem vmesniku preverili kodo napake

- 1 Uporabniški vmesnik usmerite v enoto ter pritisnite in vsaj 5 sekund držite **Cancel**.

Rezultat:  utripa na delu zaslona z nastavitvijo temperature.

- 2 Uporabniški vmesnik usmerite v enoto ter pritiskajte **Cancel**, dokler ne zaslišite dolgega piska.

Rezultat: Zdaj je koda prikazana na zaslonu.

**INFORMACIJE**

- Kratek zvočni signal in 2 zaporedna zvočna signala označujejo kode, ki ne obstajajo.
- Da bi preklicali prikaz kode, pritisnite in 5 sekund držite **Cancel**. Koda bo izginila z zaslona tudi, če gumba NE pritisnete v 1 minuti.

Sistem

Koda napake	Opis
00	V redu
U0	Pomanjkanje hladiva
U2	Zaznavanje previsoke napetosti
U3	Nepravilen prenos
U4	Napaka pri prenosu signala (med notranjo in zunanjo enoto)

Notranja enota

Koda napake	Opis
R1	Napaka na tiskanem vezju notranje enote
R5	Zaščita pred zmrzovanjem ali zaščita pred previsokim tlakom
R6	Napaka na motorju ventilatorja (motor DC)
Ł4	Napaka na termistorju notranjega izmenjevalnika toplote
Ł3	Napaka na termistorju sobne temperature

Zunanja enota

Koda napake	Opis
ER	Napaka na štirismernem ventilu
E1	Napaka na tiskanem vezju zunanje enote
E3	Proženje visokotlačnega stikala (HPS)
E5	Aktiviranje preobremenitve (preobremenitev kompresorja)
E6	Zaklep kompresorja
E7	Zaklep ventilatorja DC
F3	Nadzor temperature izpustnega ventila
H3	Okvara visokotlačnega stikala (HPS)
H6	Nepravilno delovanje senzorja položaja
H8	Napaka na enosmerni napetosti (DC)/tipalu toka
H9	Napaka na termistorju zunanje temperature
J3	Napaka na termistorju izpustne cevi
J6	Napaka na termistorju zunanjega izmenjevalnika toplote
Ł4	Dvig temperature sevalne lamele
Ł5	Previsok tok inverterskega kompresorja (DC)
P4	Napaka na termistorju sevalne lamele

9.3 Odpravljanje težav s povezavo v brezžično krajevno omrežje

V naslednji tabeli je kratek opis, kako odpraviti težave. Če ne pomaga nobena od rešitev, pojdite na <http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>, kjer je več informacij in kjer so odgovori na pogosto zastavljena vprašanja.

Težava	Ukrep
Povezava v brezžično krajevno omrežje ni mogoča (nobena od svetlečih diod na notranji enoti ne utripa).	▪ Enoto skušajte krmiliti z uporabniškim vmesnikom. ▪ Preverite, ali je vključeno napajanje. ▪ Enoto izključite in spet vključite.
Brezžično krajevno omrežje NI vidno na zaslonu s pregledom enot (domači zaslon), potem ko je bil nastavljen (možnost WPS).	▪ Prepričajte se, da je prilagojevalnik za brezžično krajevno omrežje dovolj blizu komunikacijske naprave. ▪ Preverite, ali komunikacija deluje. ▪ Prepričajte se, da je pametna naprava povezana v isto brezžično omrežje kot prilagojevalnik za brezžično omrežje. ▪ Skušajte ponastaviti nastavitve na tovarniško privzete in ponovite postopek nastavljanja. Glejte "Da bi vrnili nastavitve povezave na tovarniško privzete" [▶ 38].
Brezžično omrežje NI vidno v razpoložljivih brezžičnih omrežjih na pametni napravi (možnost dostopne točke).	▪ Skušajte preklopiti med nastavitvijo dostopne točke in WPS, da bi spremenili brezžični kanal. Brezžični kanal MORA biti med 1~13. ▪ Preverite, ali komunikacija deluje. ▪ Skušajte ponastaviti nastavitve na tovarniško privzete in ponovite postopek nastavljanja. Glejte "Da bi vrnili nastavitve povezave na tovarniško privzete" [▶ 38].
Prikazana notranja/zunanja temperaturna vrednost v Daikin Residential Controller se razlikuje od vrednosti, ki so jo izmerile druge naprave.	▪ Daikin Residential Controller prikazuje notranjo/zunanjo temperaturo samo v okolici notranje/zunanje enote. ▪ Izmerjena temperatura drugih naprav se morda razlikuje zaradi drugačnih pogojev okoli enote (npr. neposredna sončna svetloba, nabiranje sreža ...). ▪ Temperatura, prikazana na Daikin Residential Controller, je le okvirna.

10 Odstranjevanje



OPOMBA

Sistema nikar NE poskušajte razstaviti sami: razstavljanje sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli MORA biti izvedeno v skladu z zadevno zakonodajo. Enot je treba obravnavati v specializiranem obratu za ponovno uporabo in reciklažo.

11 Slovar

Prodajalec

Dobavitelj izdelka.

Pooblaščen monter

Tehnično usposobljena oseba, ki je kvalificirana za namestitev izdelka.

Uporabnik

Oseba, ki je lastnik izdelka in/ali izdelek uporablja.

Zadevna zakonodaja

Vse mednarodne, evropske, nacionalne in lokalne direktive, zakoni, predpisi in/ali pravilniki, ki se nanašajo na določen izdelek ali področje.

Servisno podjetje

Kvalificirano podjetje, ki lahko izvaja ali vodi potrebne servisne posege na izdelku.

Priročnik za montažo

Priročnik za namestitev za določen izdelek ali uporabo, ki podaja navodila za namestitev, nastavitev in vzdrževanje.

Priročnik za uporabo

Priročnik za določen izdelek ali uporabo, ki podaja navodila za uporabo.

Oprema

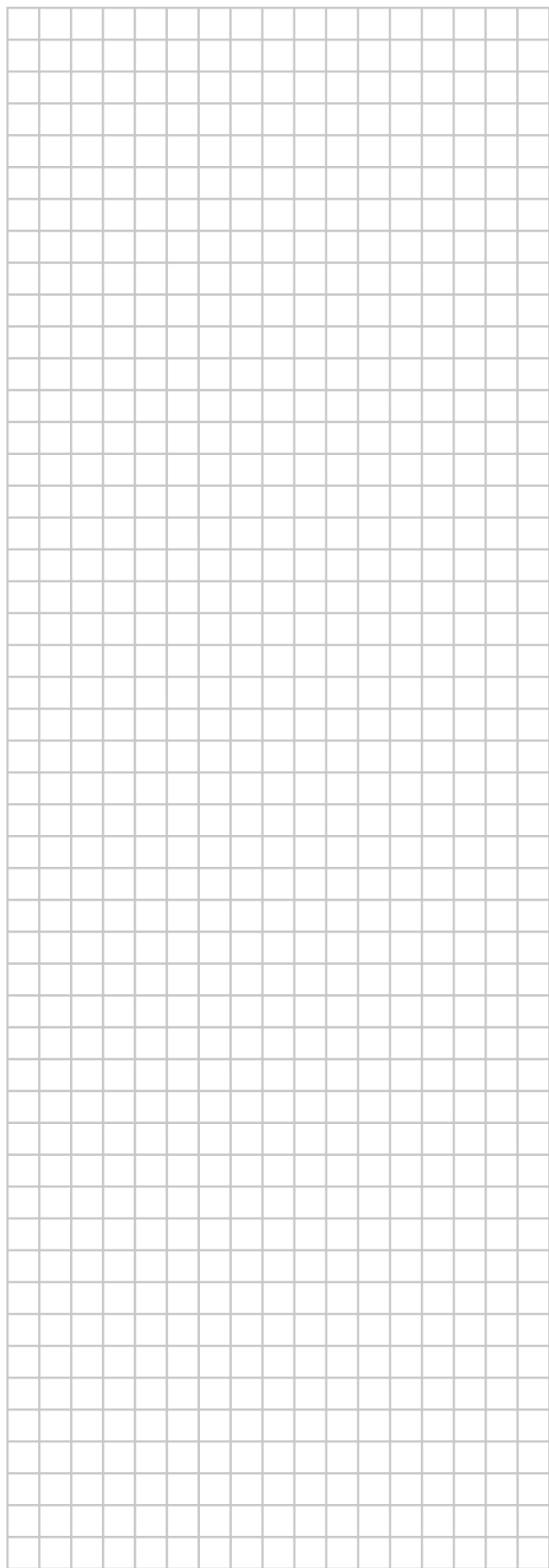
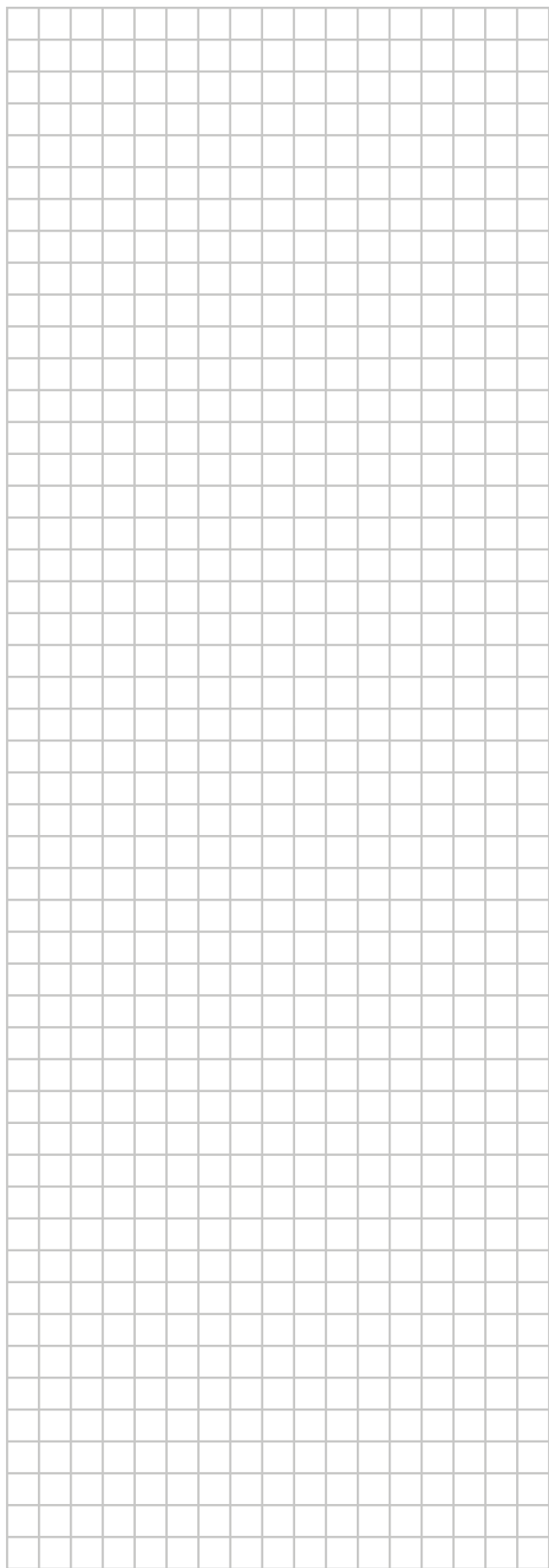
Nalepke, priročniki, tehnični listi in oprema, priloženi izdelku ob dobavi, ki jih je treba namestiti v skladu z navodili v spremni dokumentaciji.

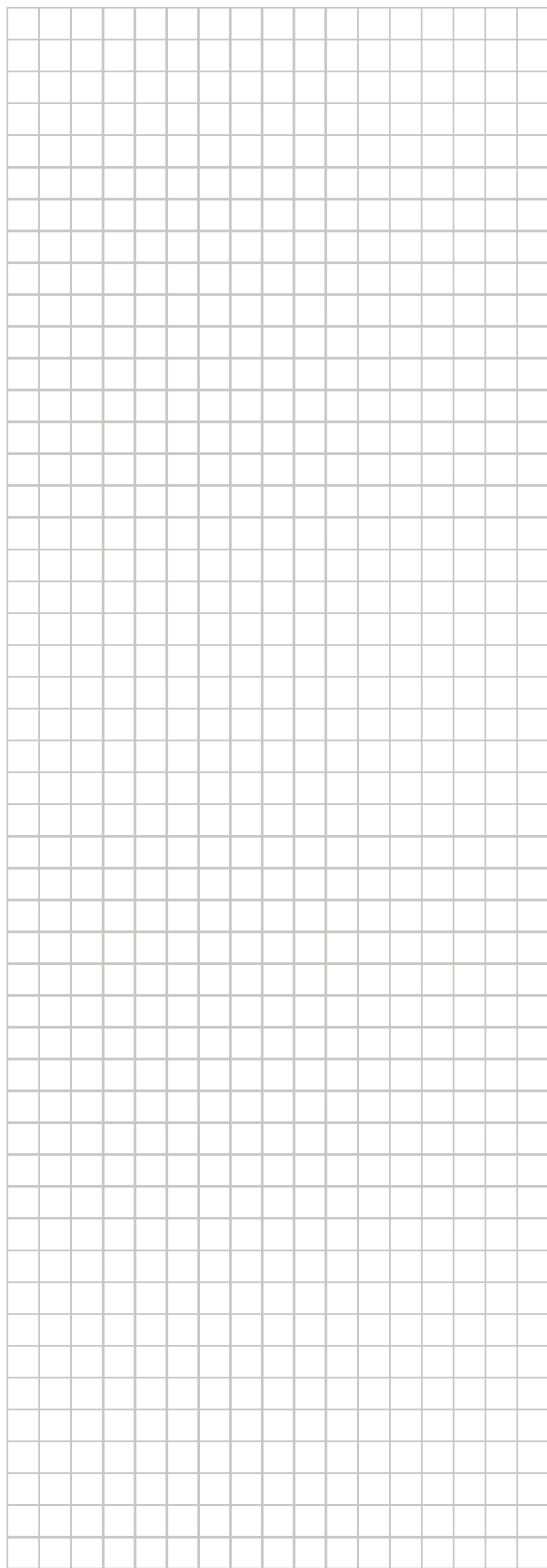
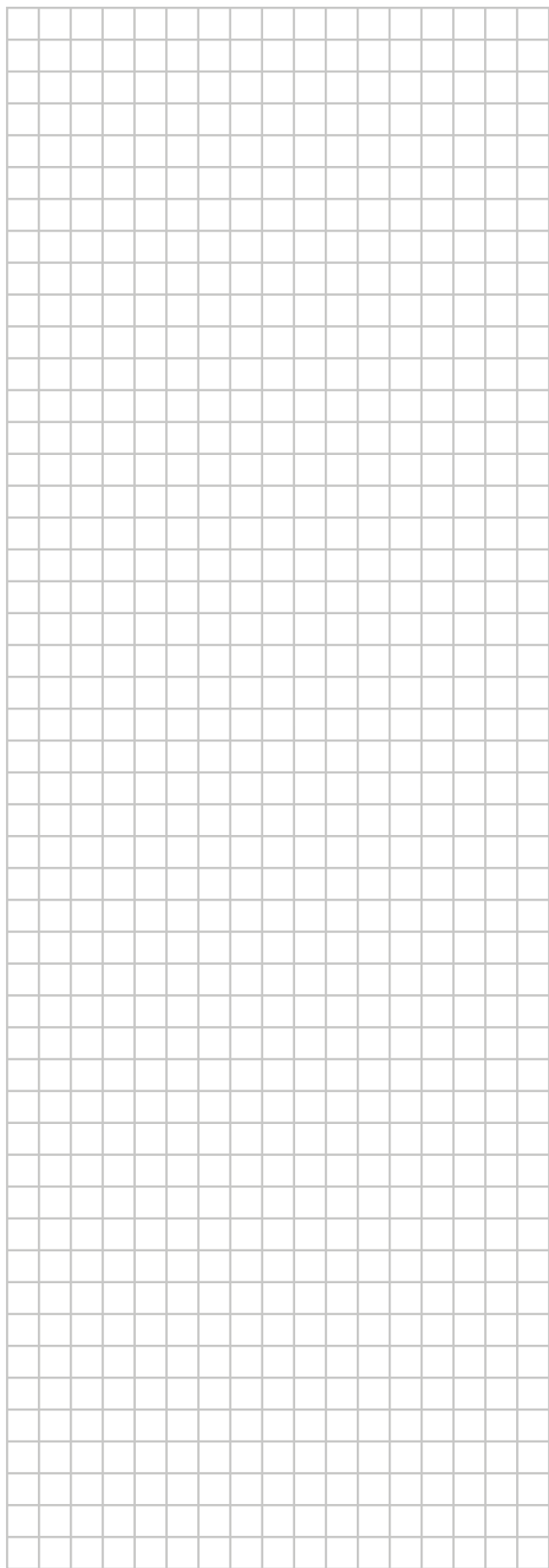
Opcijska oprema

Oprema, ki jo izdelava ali odobri Daikin, in se lahko uporablja s tem izdelkom v skladu z navodili v spremni dokumentaciji.

Lokalna dobava

Oprema, ki je NE izdeluje Daikin in se lahko uporablja s tem izdelkom v skladu z navodili v spremni dokumentaciji.





DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr